



DIOCESE OF  
SAN JOSE



KẾ HOẠCH MỤC VỤ NĂM 2023

# MỤC LỤC

Đức Cha Cantú: Trên Đường Canh tân Đời Sống Thiên Liêng .....	4
Nhu Cầu Canh Tân Đời Sống Thiên Liêng Hôm Nay .....	6
Thư của Ủy ban Soạn thảo Kế hoạch Mục vụ.....	8
Sứ Mạng của Giáo Phận San José .....	9
Giá Trị của Giáo Phận San José .....	9
Viễn Tượng về Giáo Phận San José .....	9
Nhìn qua các Chương trình Hành Động & Các Mục tiêu .....	11
Phụng Tự .....	13
Ra Đi .....	17
Đào Luyện .....	23
Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên.....	27
Mục Vụ Gia Đình .....	31
Canh Tân Cơ Cấu Tổ Chức .....	35
Việc Thi Hành: Con Đường Trước mặt .....	39
Phụ Lục A: Chú giải .....	41
Phụ Lục B: Tiến trình Kế Hoạch Mục Vụ theo Công Nghị .....	44
Phụ Lục C: Các Thành viên Ủy ban Kế Hoạch .....	46
Phụ Lục D: Bảng xếp theo thứ tự các Đề Nghị của Công Nghị .....	48
Kết Luận .....	50
Lời Nguyện Mừng Kỷ niệm 40 Năm.....	51





# CUỘC HÀNH TRÌNH ĐI VỀ NĂM 2031

**“Dịp mừng Kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo  
Phận San José sẽ hân hoan trùng hợp với  
dịp kỷ niệm 500 năm Đức Mẹ hiện ra ở  
Guadalupe và ban sứ điệp của Người cho  
Thánh Juan Diego.”**

*~Giám Mục Oscar Cantú*





# ĐỨC CHA CANTÚ: TRÊN ĐƯỜNG CANH TÂN ĐỜI SỐNG THIÊN LIÊNG

*“Ta sẽ ban cho các người một trái tim mới, và một lòng trí mới Ta sẽ đặt nơi các người. Ta sẽ lấy khỏi lòng các người trái tim chai đá, và ban cho các người một trái tim bằng thịt.” (Ez. 36: 26)*

Giữa những bận rộn và ồn ào của cuộc sống, đôi khi thật khó khăn để ngừng lại và suy niệm về đời sống thiêng liêng và xem việc canh tân đời sống đức tin có nghĩa là gì. Quý Ông Bà và Anh Chị em có thể tự hỏi: Sau khi đã chịu bí tích Rửa tội và được nhận vào Gia đình của Chúa và thường xuyên tham dự các bí tích Thánh Thể và bí tích Hòa giải, tại sao tôi còn cần canh tân đời sống thiêng liêng? Và việc canh tân đời sống thiêng liêng có liên hệ gì với Kế hoạch Mục vụ?

## **Cuộc Hành Trình Đức Tin, cũng như trong Thiên Nhiên**

Chúng ta hãy nhìn xem các tạo vật của Chúa. Hãy xem một cây ăn trái chẳng hạn, đặc biệt là trong vùng gọi là “Valley of the Heart’s Delight” này. Một cây khi đã trồng, nó bắt đầu đi vào một chặng đường tăng trưởng, cành lá xum xuê, tạo ra bóng mát, và dần dần sinh trái ngon. Tuy nhiên, một cây ăn trái, sau khi được trồng xuống đất, trải qua bốn mùa thay đổi, cũng có lúc nó ngừng sinh trái và rối rụng lá. Sau khi cây trụi lá, nó nảy sinh những cành lá mới và sinh trái trong tương lai, nếu nó được có đủ mưa và nắng để vươn lên.

Chúng ta cũng thế, người Ki-tô hữu được trồng vững chắc trong Đức Ki-tô, bước đi trong cuộc hành trình canh tân đời sống thiêng liêng. Qua mỗi mùa trong cuộc đời, chúng ta có những cơ hội để lớn lên và ngày càng sống gắn gũi với Đức Ki-tô, và sinh hoa trái thiêng liêng. Nhưng canh tân đời sống thiêng liêng nghĩa là gì?

## **Những Dấu Chỉ Bên Ngoài của Việc Canh Tân Nội Tại**

Sự thao thức trong tâm hồn của mỗi người chỉ có Chúa biết. Tuy nhiên, việc canh tân đời sống thiêng liêng đưa đến những dấu hiệu – có thể nhìn thấy và cảm nhận được. Do đó, về phương diện cá nhân, những dấu hiệu bên ngoài của sự canh tân đời sống thiêng liêng được gọi là Hoa trái của Chúa Thánh Thần: lòng nhân ái, sự hân hoan, bình an, nhẫn nại, từ tâm, quảng đại, dịu dàng, trung tín, khiêm nhu, tự chủ, và trong sạch. Khi những nhân đức này lộ ra nơi mỗi người hay nơi những người





khác, chúng ta có thể đoán chắc rằng Chúa Thánh Thần tác động trong lòng chúng ta, trong trái tim và trong cuộc sống của chúng ta.

Khi một cộng đồng đức tin trở nên sống động, việc canh tân đời sống thiêng liêng của chúng ta trở nên rõ ràng trong khi chúng ta cùng nhau cầu nguyện, cùng nhau thờ phượng, tham gia các công tác bác ái, hay tham dự các bí tích. Điều này có thể nhận ra được qua sự tham gia các nhóm cầu nguyện, tham dự và cầu nguyện trước Thánh Thể, sốt sắng đi xưng tội và tham dự Thánh lễ, tham gia công tác giúp đỡ người nghèo và những người sống bên lề xã hội, ơn gọi gia tăng nơi những người muốn làm linh mục và tu sĩ – và rất nhiều những dấu chỉ khác.

### **Mùa Xuân Thiêng Liêng ở Giáo Phận San José**

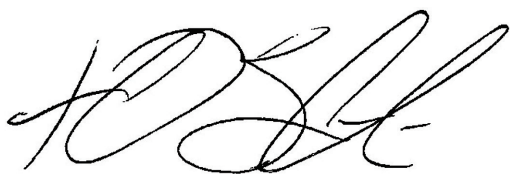
Về phương diện cá nhân cũng như cộng đồng, chúng ta là Thân thể của Chúa Ki-tô, và chúng ta được kêu gọi canh tân đời sống thiêng liêng để đức tin của chúng ta được sống động và không bị héo úa, nhưng ngày càng phát triển và tăng trưởng để mang tình yêu đến cho mọi người và phục vụ mọi người.

Kế hoạch Mục Vụ là bản thiết kế cho Giáo phận trong việc canh tân đời sống thiêng liêng để mang lại những kết quả trong nhiều năm và nhiều thập niên tương lai. Việc canh tân đời sống thiêng liêng, trên căn bản là Chúa Ki-tô, mang đến những cơ hội ngay cả cho những người đã có đời sống đức tin sống động được sống sâu xa hơn, gắn gũi với Chúa Ki-tô hơn trong tình bạn và ân sủng, và mang lại những hoa trái mục vụ thiêng liêng. (Các linh mục và giáo sĩ, theo luật Giáo Hội, phải tĩnh tâm hằng năm – tôi xin nói thêm: đó là một điều rất tốt – để chúng ta có thể được canh tân trong đời sống thiêng liêng và canh tân với Chúa và với Giáo Hội.)

Lời Thánh Kinh vang vọng nhắc nhở chúng ta về việc canh tân đời sống thiêng liêng. Qua lời tiên tri Ezekiel, Thiên Chúa đã hứa về việc canh tân: “Ta sẽ ban cho các ngươi một trái tim mới, và một lòng trí mới Ta sẽ đặt nơi các ngươi. Ta sẽ lấy khỏi lòng các ngươi trái tim chai đá, và ban cho các ngươi một trái tim bằng thịt.” (Ez. 36: 26)

Tôi đã nhìn thấy những hoa trái nở rộ với niềm hy vọng, hân hoan, lòng quảng đại, và nhiều dấu chỉ khác nữa, mà Công nghị Giáo phận của chúng ta cũng như kế hoạch Mục Vụ đã mang lại. Chúng ta hãy cùng nhau sốt sắng cầu nguyện và cầu xin Chúa Thánh Linh thổi ngọn gió canh tân xuống trên Giáo phận chúng ta và hướng dẫn chúng ta trong việc thi hành Kế hoạch Mục Vụ nhằm phát triển đời sống Đức tin của giáo dân chúng ta và của cả gia đình Giáo phận chúng ta.

Xin cho mỗi người chúng ta luôn được gia tăng đức tin, gia tăng lòng hy vọng, và lòng mến!



**Đức Giám Mục Oscar Cantú**



# NHU CẦU CANH TÂM ĐỜI SỐNG THIÊN LIÊNG HÔM NAY

Chúng ta, những người thuộc Giáo Phận San José, hình dung Giáo Hội Công giáo tại San José phát triển mạnh mẽ và sống động, các giáo xứ và các trường học trong Giáo phận lan tỏa tình yêu của Chúa Giê-su Ki-tô. Mọi người đều được đón nhận, và cảm nhận sự hiệp nhất và bản chất của mình, rồi từ đó, được canh tâm trong đời sống đức tin. Được Chúa Thánh Linh thúc đẩy, mỗi người được biến đổi qua việc gặp gỡ Chúa Giê-su hiện diện đích thực trong Phép Thánh Thể và cảm nghiệm được lòng yêu thương nhân lành của Thiên Chúa. Và từ đó, mỗi người nhận được ơn sức mạnh và ơn can đảm từ Chúa Thánh Linh để hân hoan ra đi mang tình yêu nhân lành của Chúa đến cho thế giới còn đầy suy thoái.

Trong bất cứ thời đại nào và hoàn cảnh nào, Giáo Hội Công Giáo cũng phải nhận ra và đối phó với những dấu hiệu của thời đại. Giáo Hội hôm nay không còn phải là Giáo Hội của 100 năm trước, hoặc 50 năm trước, hoặc 20 năm trước, nhưng Giáo Hội vẫn hoạt động trong những mô thức cũ và những phương thế Phúc âm hóa đã có từ trước. Mặc dầu chúng ta, người Công giáo, trân trọng các truyền thống cũ, chúng ta phải nhận ra rằng người Công giáo đã thay đổi. Xã hội đã thay đổi rất nhiều trong những thập niên vừa qua. Trong tổng số dân số ở Hoa Kỳ, tỷ số những người nhận rằng mình theo một tôn giáo nào hay thực hành những nghi thức tôn giáo nào tiếp tục giảm. Con số những người còn sống đạo cao nhất hiện nay là những người thuộc thế hệ sinh sau đại chiến (baby boomers) và còn tiếp tục đi xuống với các thế hệ sau. Ngoài ra, những người trẻ nay lập gia đình trễ hơn và sau khi lập gia đình thì họ có ít con hơn. Các yếu tố xã hội của các Giáo Hội địa phương không còn hiệu lực và cố định như trước. Các khuynh hướng xã hội này thể hiện rõ ràng ở Giáo phận San José.

## **Những Trở Ngại Chính Giáo Phận San José Gặp Phải**

1. Một xã hội ngày càng thế tục hóa và phân hóa.
2. Mất tin tưởng nơi Giáo Hội vì những trường hợp lạm dụng tình dục.
3. Không đủ số chủng sinh để thay thế các linh mục về hưu.
4. Số người tham dự suy giảm trong các Thánh lễ, các bí tích, số học sinh theo học trường Công giáo và các lớp Giáo lý suy giảm trong 10 năm trở lại.
  - a. Từ năm 2012 dân số tại Santa Clara County tăng 5.8%, trong khi số giáo dân tham dự Thánh lễ giảm 39.8%.
  - b. Từ năm 2012 số học sinh từ mẫu giáo đến lớp 8 tham dự các lớp Giáo lý giảm 40%.
  - c. Trong 26 trường tiểu học Công giáo có 2,000 chỗ trống.
5. Hầu hết các giáo xứ và một số các trường học gặp khó khăn về tài chính.





6. Hầu hết các giáo xứ và một số các trường học gặp khó khăn về tài chính và lương bổng.
  - a. 50% các giáo xứ chỉ có dưới 4 nhân viên, trong khi 60% các giáo xứ đó có nhân viên làm việc văn phòng, chứ không phải mục vụ.
  - b. Toàn quốc Hoa kỳ thiếu giáo viên tại các trường Công giáo.
7. Một số lớn cơ sở và phòng ốc không được sử dụng hoặc không được sử dụng hoàn toàn, và càng trở nên tốn kém để bảo trì.
8. Tình trạng vật giá gia tăng và lạm phát gây ảnh hưởng đến lương bổng, các phí tổn, và tiền giáo dân dâng cúng.
9. Nhu cầu gia tăng cho những dịch vụ đặc biệt dành cho trẻ em, thiếu nhi, và gia đình.
10. Một số trường học và giáo xứ chưa phối hợp chặt chẽ hoặc chưa cộng tác hữu hiệu với cộng đồng của mình.

Cơ đại dịch vừa qua mang lại những hậu quả khó khăn tai hại về phương diện các bí tích, mục vụ, giáo lý, và tài chính cho các giáo phận Hoa kỳ cũng như Giáo phận tại đây. Nhưng đồng thời Giáo phận San José vốn có một lịch sử phong phú về Đức tin, và có nhiều cơ hội để vượt thắng.

### **Những Lợi Thế của Giáo Phận San José**

1. Đức tin vào Chúa Giê-su Ki-tô và Phép Thánh Thể.
2. Tính chất đa văn hóa và số di dân khá lớn trong Santa Clara County.
3. Cam kết xây dựng trên lịch sử của chúng ta và cam kết của Đức Giám Mục Cantú trong việc canh tân Giáo phận.
4. Tỷ số linh mục hiện nay so với các giáo xứ.
5. Các thừa tác viên giáo dân hăng say và các hoạt động mục vụ trong Giáo phận.
6. Những cải tiến về tài chính gần đây trong các trường Công giáo kể từ thời gian có bệnh dịch.
7. Thành tích cao tại các trường Công giáo.
8. Các nguồn lực của Giáo phận có thể được sử dụng hữu hiệu hơn.
9. Ưu thế và sự sống động của các tổ chức<sup>1</sup> và hội đoàn<sup>2</sup> Công giáo trong vùng.
10. Các năng lực và sức sống trong vùng Thung Lũng Silicon (kiến trúc, các nguồn tài chính, và kỹ thuật).

<sup>1</sup> Xem định nghĩa các Tổ chức trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>2</sup> Xem định nghĩa các Hội Đoàn trong phần Chú giải ở Phụ lục A

***Kế hoạch Mục Vụ mang lại câu trả lời cho câu hỏi, “Làm sao Giáo phận San José của chúng ta, dựa vào ưu thế sẵn có, đáp ứng được những nhu cầu về canh tân đời sống đức tin của Giáo phận và dựa vào sự sống năng động của đức tin để mang sứ điệp Phúc âm ra bên ngoài với tất cả lòng hân hoan?”***



# THƯ CỦA ỦY BAN SOẠN THẢO KẾ HOẠCH MỤC VỤ

## **Kính gửi Cộng Đồng Dân Chúa thuộc Giáo Phận San José:**

Chúng tôi rất hân hạnh được gửi đến quý vị Bản Kế Hoạch Mục Vụ năm 2023 của Giáo Phận San José. Bản Kế Hoạch Mục Vụ này gồm có bản xác định về Sứ Mệnh mới, những giá trị và viễn ảnh của<sup>3</sup> Giáo phận. Ngoài ra, Kế Hoạch Mục Vụ còn đưa ra 6 lãnh vực hành động ưu tiên, các mục tiêu liên hệ, và tóm lược các hành động<sup>4</sup> – tất cả nhằm vào việc canh tân đời sống thiêng liêng trong Giáo phận. Chi tiết việc thi hành các hoạt động mục vụ đã được giao phó cho Đức Giám mục Cantú và Văn phòng Kế Hoạch Mục Vụ mới được thiết lập.

Cuộc hành trình qua Công nghị mà chúng ta đã trải qua vừa là một kinh nghiệm khiêm tốn nhưng cũng mang lại nhiều kết quả. Chúng tôi xin ghi nhận và biết ơn sự tham gia và đóng góp của hàng trăm người liên hệ, qua mỗi giai đoạn của công tác này. Ngoài ra, chúng tôi xin tỏ lòng biết ơn nhiều giáo dân, tu sĩ, và giáo sĩ đã giúp cho việc hình thành Kế Hoạch Mục Vụ này. Họ đã đóng góp qua những hy sinh rất đáng kể về thì giờ và khả năng. Bảng Phụ Lục C có ghi tên những người đã đóng góp này.

Xin xem thêm Bản Phụ Lục B để biết thêm về các giai đoạn quy mô của Kế hoạch trong tiến trình Công nghị.

Mặc dầu chúng tôi muốn đáp ứng mọi lãnh vực theo nhu cầu và mọi quan tâm, chúng ta cần biết rằng không thể nào mọi lãnh vực có thể được tóm gọn trong một kế hoạch. Do đó, nhiều lãnh vực được xếp đặt ưu tiên theo thứ tự các đề nghị của Công Nghị Giáo phận, và chi tiết các lãnh vực này được ghi trong Phụ Lục D.

Và cuối cùng, chúng tôi xin cảm ơn Đức Cha Cantú đã cho chúng tôi có cơ hội đóng góp vào Kế Hoạch Mục Vụ này.

Chân thành trong Chúa Ki-tô,

## **Ủy Ban Soạn thảo Kế Hoạch Mục Vụ:**

Sharon Aeria, Irma Alarcón de Rangel, Pamela Bjorklund, Mike Blach, Andrew Brown, Cheryl Caligaris, Dolores Carr, Reyver Galvan, Father Michael Hendrickson, Hieu Ho, Deacon Bob Lassalle-Klein, Father Andy Ligot, Steve Milligan, Rose Pucan-Meagor, Luis Santiago, Father Walter Suárez López, Joanna Thurmann, Yolanda Toulet, Elizabeth Trela, Melissa Ursin

<sup>3</sup> Xem định nghĩa Sứ mệnh, nhân quan, và quan niệm trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>4</sup> Xem định nghĩa Mục tiêu, và Tóm lược các giai đoạn áp dụng trong phần Chú giải ở Phụ Lục A





## DIOCESE OF SAN JOSE

### SỨ MẠNG CỦA GIÁO PHẬN SAN JOSÉ

*Hiệp nhất như những môn đệ của Chúa Giê-su Ki-tô và được nuôi dưỡng bằng Phép Thánh Thể, Giáo Phận San José hân hoan chia sẻ Phúc âm qua việc gặp gỡ Chúa Giê-su nơi mọi người và cùng lớn lên trong niềm tin, lòng mến, và phục vụ.*

### NHỮNG GIÁ TRỊ CỦA GIÁO PHẬN SAN JOSÉ

*Giáo dân trong Giáo phận San José coi trọng...*

- Sống và tuyên xưng Phúc âm với tư cách là môn đệ Chúa Giê-su Ki-tô
- Các lễ nghi phụng vụ thân thiện thu hút và các sinh hoạt thiêng liêng
- Chăm sóc người nghèo và những người dễ bị tổn thương
- Cổ võ sự phong phú về văn hóa trong các cộng đồng
- Cộng tác giữa giáo dân và giáo sĩ trong các hoạt động mục vụ
- Cộng tác giữa các giáo xứ, các trường học, các sinh hoạt mục vụ, và các tổ chức khác
- Chăm sóc trái đất như là những tạo vật thánh của Chúa, và cũng là nơi ở của chúng ta

### VIỄN TƯỢNG CỦA GIÁO PHẬN SAN JOSÉ

*Chúng ta sẽ trở thành một Giáo hội Công giáo thân thiện và tăng trưởng, sống động trong sự đa dạng về văn hóa. Chúng ta được Chúa Thánh Thần thúc đẩy, được nuôi dưỡng bởi đức tin trong Chúa, và được nâng đỡ nhờ lời Chúa và Bí tích. Chúng ta sẽ mời gọi tất cả mọi người cùng nhau gặp gỡ Chúa Giê-su Ki-tô qua hệ thống các xứ đạo, trường học, các sinh hoạt mục vụ, và các tổ chức cùng hội đoàn khác. Chúng ta sẽ thực hiện những công tác làm thay đổi cuộc sống qua việc Phúc âm hóa, đào luyện, bác ái và công bình. Chúng ta sẽ liên kết với người nghèo và những người dễ bị tổn thương.*







# NHÌN QUA NHỮNG LÃNH VỰC CÔNG TÁC ƯU TIÊN & MỤC TIÊU



## Phụng Tự

Nhằm mang lại những cảm nghiệm trang trọng và vui tươi giúp sống mật thiết với Chúa và với dân Người.

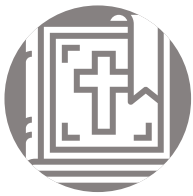
**Thân Thiện | Phép Thánh Thể | Các Bài Giảng | Thánh Ca**



## Ra Đi

Để trở nên Chúa Ki-tô cho mọi người

**Truyền Bá Phúc Âm | Học Thuyết Xã Hội Công Giáo | Phục Vụ**



## Đào Luyện

Thúc đẩy việc đào luyện các môn đệ truyền giáo

**Cầu Nguyện | Sáng Kiến | Phát Triển Tâm Linh | Học Hỏi**



## Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên

Để hiểu biết, liên kết sinh hoạt với những người trẻ, và đào tạo những người lãnh đạo trẻ cho Giáo Hội và cho Thế giới.

**Lắng Nghe | Lôi Kéo | Huấn Luyện**



## Mục Vụ Gia Đình

Đặt Chúa Ki-tô làm trung tâm đời sống gia đình

**Cha Mẹ | Sống Gần Gũi | Nâng Đỡ | Liên Kết**



## Canh Tân Cơ Cấu

Để tạo một cơ cấu vững vàng phù hợp với sứ mạng của Giáo phận

**Các Hoạt Động Mục Vụ | Lương Bổng | Tổ Chức | Nguồn Tài Trợ**

**Thời gian:** Việc thi hành các mục tiêu cho mỗi lãnh vực được chia làm ba giai đoạn, mỗi giai đoạn kéo dài từ 18 đến 36 tháng.







# PHỤNG TỰ

## SUY NIỆM



### MỤC ĐÍCH:

MANG LẠI NHỮNG  
KINH NGHIỆM  
TRANG TRỌNG VÀ  
VUI TƯƠI ĐƯA TA  
ĐẾN GẦN CHÚA  
KI-TÔ VÀ DÂN  
CHÚA HƠN

“Đang bữa ăn, Đức Giê-su cầm lấy bánh, dâng lời chúc tụng, rồi bẻ ra, trao cho các ông và nói: ‘Anh em hãy cầm lấy, đây là mình Thầy.’ Và Người cầm chén rượu, dâng lời tạ ơn, rồi trao cho các ông, và tất cả đều uống chén này. Người bảo các ông: ‘Đây là máu Thầy, máu Giao Ước, đổ ra vì muôn người.’”

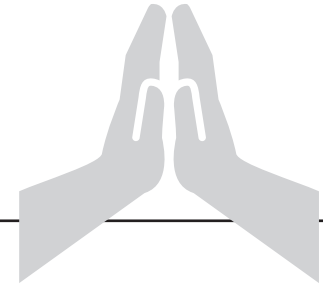
(Mc. 14: 22-24)

### Trình Bày

Để nuôi dưỡng sự canh tân nhờ Chúa Thánh Linh, chúng ta trong Giáo phận San José sẽ gia tăng sự hiểu biết về phép Thánh Thể là nguồn mạch và là đỉnh cao của đời sống đức tin. Là phương cách chính yếu mà hầu hết mọi người cảm nhận về Giáo hội, Thánh lễ phải thể hiện trọn vẹn điều này. Sự hiệp nhất với Chúa và hiệp nhất với nhau đòi hỏi chúng ta, như một Giáo phận, phải làm tất cả những gì có thể để giúp mọi người dân Chúa cảm nghiệm được Chúa trong lời Chúa và trong phép Thánh Thể. Điều này bao gồm cả thánh ca biểu lộ sự hân hoan, các bài giảng có ý nghĩa, và mang sắc thái mời gọi thân thiện. Điều này đi sát với chương trình ba năm Phục hồi phép Thánh Thể của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ.

### Những Mục Tiêu và Hành Động Chính Yếu

Những mục tiêu và hành động sau đây đáp ứng các đề nghị theo ưu tiên của Công nghị Giáo phận (xem Phụ Lục D): 3, 5, 16, 18, 23, 40, 54, 90.



# PHỤNG TỰ

## Mục Tiêu 1: Tạo Bầu khí thân thiện đón tiếp

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Được đón tiếp thân thiện khi đến nhà thờ.
- Khung cảnh thờ phượng mang lại cảm nghiệm thánh thiện.
- Giáo dân, cũng như giáo xứ và trường học, được hướng dẫn để giúp cho những người đến dự Thánh Lễ được đón tiếp thân thiện.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Thành lập Ban Tiếp Tân Giáo phận nằm trong Ủy ban Phụng Tự
- Tổ chức và hướng dẫn huấn luyện việc đón tiếp, dựa vào những thực hành tốt đẹp trong và ngoài Giáo phận.
- Cung cấp những tiêu chuẩn, hướng dẫn, tài liệu, và khung cảnh, giúp người tham dự cảm nghiệm được sâu xa hơn nơi thánh thiện. 2.3
- Tổ chức các buổi huấn luyện hàng năm cho các thừa tác viên phụng vụ.

**Thời gian: - Giai đoạn 1**

## Mục Tiêu 2: Gia tăng sự hiểu biết và trân trọng Thánh Lễ

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Gia tăng sự hiểu biết về Thánh Lễ Công giáo.
- Nhiều cơ hội để tham dự các buổi thuyết trình, sinh hoạt v.v... nhằm gia tăng sự hiểu biết về Thánh Lễ.

*Giáo phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Tăng cường Ủy Ban Phụng Tự của Giáo phận bằng cách đề cử thêm linh mục và giáo dân có kinh nghiệm thực tiễn.
- Ghi nhận và chia sẻ những phương thức hay và tốt đẹp về các nghi thức cử hành Thánh lễ từ các giáo xứ trong và ngoài Giáo phận.
- Soạn thảo tài liệu “Tìm Hiểu Thánh Lễ” với các phương thức có thể dùng làm tài liệu học hỏi và phổ biến rộng rãi.

**Thời gian: - Giai đoạn 1**



**Mục Tiêu 3:** Trình bày những bài giảng có ý nghĩa và gây tác động

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Những bài giảng được cải tiến gây xúc động và gây tác động.

*Giáo Phận sẽ giúp cho những người phụ trách trình bày các bài giảng như sau:*

- Thiết lập một Ủy ban Hỗ Trợ và Huấn Luyện gồm các giáo sĩ và giáo dân có kinh nghiệm liên hệ.
- Kêu gọi những người chuyên môn về giảng thuyết giúp ý kiến, tài liệu, và hỗ trợ theo nhu cầu của mỗi người phụ trách thuyết giảng.
- Cập nhật hóa các tiêu chuẩn, đường lối, và thể thức thuyết trình bài giảng.
- Điều hợp và cải tiến chương trình huấn luyện về thuyết giảng.

**Thời gian: - Giai đoạn 2**

**Mục Tiêu 4:** Nâng cao Tinh thần bằng thánh ca gây cảm hứng và phù hợp với phụng vụ

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Thánh ca cải tiến, dựa trên văn hóa của mỗi giáo xứ và trường học.
- Những người phụ trách thánh ca, các thành viên ca đoàn và âm nhạc được đào tạo về chuyên môn và tinh thần.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Chỉ định một người phụ trách thánh nhạc tại Giáo phận.
- Cập nhật các tiêu chuẩn về âm nhạc, đường lối, và phương thức, vai trò và trách nhiệm v.v... dựa trên những thực hành tốt nhất trong và ngoài Giáo phận.
- Thiết lập và hỗ trợ chương trình đào luyện và huấn luyện cho những người lãnh đạo về âm nhạc phụng vụ.

**Thời gian: - Giai đoạn 3**





# RA ĐI



## MỤC ĐÍCH:

TRỞ NÊN CHÚA  
KI-TÔ CHO MỌI  
NGƯỜI MÀ CHÚNG  
TA GẶP

## SUY NIỆM

“Các tín hữu thời bấy giờ đông đảo, mà chỉ có một lòng một ý. Không một ai coi bất cứ cái gì mình có là của riêng, nhưng đối với họ, mọi sự đều là của chung... Thiên Chúa ban cho tất cả các ông dồi dào ân sủng.”

(TĐCV 4: 32-33)

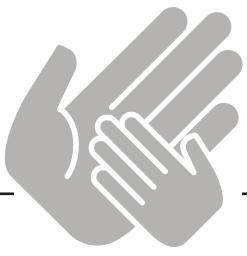
### Trình Bày

Để cổ võ sự canh tân nhờ Chúa Thánh Linh trong Giáo phận, chúng ta sẽ xếp đặt ưu tiên các hành động bác ái, công lý, và các hoạt động truyền bá Phúc âm tại mỗi giáo xứ, mỗi trường học, mỗi hội đoàn, và mỗi sinh hoạt mục vụ. Chúng ta sẽ là cánh tay của Chúa Ki-tô, ra đi tiếp cận những người nghèo, những người dễ bị tổn thương, và những người còn xa cách với Giáo Hội Chúa. Việc tiếp cận sẽ thể hiện tình yêu bao la của Chúa Ki-tô, đặc biệt cho những người có nhu cầu và những người đang sống bên lề xã hội. Được hướng dẫn bởi Giáo huấn Công giáo về Xã hội<sup>5</sup>, chúng ta quyết tâm nâng cao phẩm giá con người và đi tiên phong trong việc mang lại lợi ích chung và sống cuộc sống thánh thiện giữa những khó khăn của xã hội tân tiến. Truyền bá Phúc âm có nghĩa là chia sẻ Tin Mừng với mọi người, đặc biệt là những người đang chịu đau khổ, những người sống bên lề, những người không ai thăm viếng hoặc chưa được mời gọi để nghe biết Phúc âm. Trong mọi hành động, sứ mệnh của chúng ta là mang Chúa Ki-tô đến cho mọi người mà chúng ta gặp.

<sup>5</sup> Xem định nghĩa Phúc Âm hóa Môi trường trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>6</sup> Xem định nghĩa Học thuyết Xã Hội Công giáo trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.





# RA ĐI

## Những Mục Tiêu và Những Hành Động Chính Yếu

Những mục tiêu và hành động sau đây đáp ứng các đề nghị theo thứ tự của Công Nghị (Xem Phụ Lục D): 3, 12, 17, 51, 55, 56, 62, 64, 82.

**Mục Tiêu 1:** Khởi dậy Ơn gọi Truyền bá Tin Mừng bằng việc gặp gỡ và lắng nghe những người không thực hành Đức tin.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy những nỗ lực truyền bá Tin Mừng nhiều hơn, trong và ngoài Giáo phận, xuyên qua việc:*

- Chỉ định những người thủ lãnh về Truyền bá Tin Mừng tại các giáo xứ và trường học.
- Gia tăng nỗ lực giao tiếp với những người chưa hề nghe Tin Mừng và mời gọi họ đối thoại.
- Những nỗ lực có suy tính để lắng nghe và đối thoại bằng sự kính trọng với những người hiện không thực hành đức tin và những người sống xa Giáo Hội để giúp họ trải nghiệm tình yêu của Thiên Chúa qua Giáo Hội Công giáo.

*Giáo Phận sẽ giúp mọi nỗ lực truyền bá Tin Mừng của các giáo xứ và trường học như sau:*

- Chỉ định một người phụ trách về Truyền Bá Tin Mừng tại Văn phòng Giáo phận để hướng dẫn các hoạt động mục vụ Truyền bá Tin Mừng và một người phụ trách Truyền bá Tin Mừng tại mỗi giáo xứ và trường học, chú trọng đến việc mời gọi mọi người tham gia và trở về với Đức tin Công giáo.
- Thẩm định và chia sẻ những hoạt động truyền bá Tin Mừng tốt nhất trong và ngoài Giáo phận cũng như ở các Giáo Hội khác để mời gọi mọi người tham gia và trở về với đức tin Công giáo chúng ta.
- Soạn thảo chương trình cho Giáo phận và các giáo xứ để tiếp xúc với những người chưa hề nghe biết về tình yêu của Chúa, những người không thực hành đức tin, và những người hiện sống xa Giáo Hội.

**Thời gian: - Giai đoạn 1**



**Mục Tiêu 2:** Gia tăng sự hiểu biết về Công bình Xã hội<sup>7</sup>, chương trình huấn luyện, và những cam kết

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy Học thuyết Xã Hội của Công giáo được thể hiện, qua việc:*

- Có cơ hội tham dự một trong hai buổi sinh hoạt hằng năm, một buổi cho người lớn và một buổi dành cho thanh thiếu niên, theo chủ đề Học thuyết Xã Hội Công giáo.
- Các sinh hoạt giáo xứ và trường học tập trung vào việc gia tăng hiểu biết và dẫn thân trong các hoạt động Xã hội Công giáo.
- Có cơ hội được học hỏi về các hoạt động cộng đồng nhằm phổ biến về tôn trọng sự sống, tìm công lý, và nỗ lực tìm kiếm hòa bình.

*Giáo Phận sẽ giúp cho những nỗ lực mục vụ của các giáo xứ và trường học trong việc gia tăng hiểu biết về Học thuyết Xã hội Công giáo như sau:*

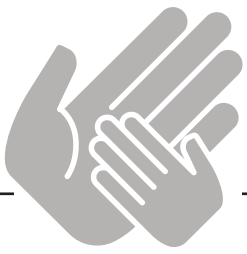
- Tổ chức một nhóm tình nguyện làm việc trong Văn phòng Sự Sống, Công Lý và Hòa Bình để giúp cho các chương trình Giáo Lý tại các giáo xứ và trường học.
- Tổ chức ngày sinh hoạt hằng năm, một cho người lớn và một dành cho thanh thiếu niên, về Học thuyết Xã hội Công giáo, và giúp cho người tham dự trở nên Chúa Ki-tô cho mọi người.
- Sưu tập và phổ biến các tài liệu huấn luyện về Học thuyết Xã hội Công giáo để lôi kéo người giáo dân dẫn thân trong các hoạt động Xã hội Công giáo.
- Đào tạo những người lãnh đạo trong cộng đồng<sup>8</sup> để phổ biến về tôn trọng sự sống, tìm công lý, và nỗ lực cho hòa bình.

**Thời gian: - Giai đoạn 2**

<sup>7</sup> Xem định nghĩa Công Lý Xã Hội trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>8</sup> Xem định nghĩa Tổ chức Cộng đồng trong phần Chú giải ở Phụ Lục A





# RA ĐI

## Phục Vụ

**Mục Tiêu 3:** Gia tăng các hoạt động mục vụ về Gia cư, về sức khỏe tâm thần, và các hoạt động bác ái khác.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy nhiều cơ hội để phục vụ những người cần được giúp đỡ, qua các công tác sau đây:*

- Một ứng dụng điện tử (app) với đầy đủ dữ liệu về những tổ chức phục vụ<sup>9</sup> và những dịch vụ để giúp người sử dụng tìm thấy những nơi họ có thể giúp hay tìm kiếm dịch vụ.
- Nhiều nỗ lực để phổ biến, kêu gọi, và lôi kéo những người tình nguyện phục vụ.
- Những chương trình hướng dẫn ở giáo xứ và trường học, chương trình huấn luyện, và tài liệu về sức khỏe tâm thần.

*Giáo Phận sẽ giúp các cơ hội phục vụ ở giáo xứ và trường học như sau:*

- Chỉ định một người Phụ tá về Mục Vụ Xã Hội để giúp các giáo xứ và trường học trong các công tác phục vụ.
- Thiết lập sự cộng tác giữa các cơ quan bác ái, các hội đoàn<sup>10</sup> và các tổ chức<sup>11</sup> để cùng đáp ứng các nhu cầu và tạo một ứng dụng điện tử với đầy đủ dữ liệu về những cơ quan phục vụ hay những cơ hội phục vụ.
- Thiết lập một ủy ban đặc nhiệm tại Giáo phận đặc trách về vô gia cư và giúp tìm kiếm nhà ở.
- Thiết lập thể thức giới thiệu và huấn luyện tại Giáo Phận để cung ứng các hoạt động mục vụ về sức khỏe tâm thần ở các giáo xứ và trường học.
- Phát triển chương trình Ra Đi và huấn luyện tại Giáo Phận để khuyến khích và lôi kéo những người tình nguyện tham gia.

**Thời gian: - Giai đoạn 3**

<sup>9</sup> Xem định nghĩa các Cơ Hội Phục Vụ trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>10</sup> Xem định nghĩa Các Hội Đoàn trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>11</sup> Xem định nghĩa các Tổ chức trong phần Chú giải ở Phụ Lục A





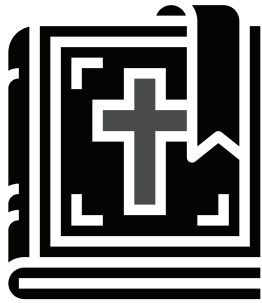








# ĐÀO LUYỆN



## MỤC ĐÍCH

TĂNG CƯỜNG  
THÚC ĐẨY VIỆC  
ĐÀO LUYỆN CÁC  
MÔN ĐỆ TRUYỀN  
GIÁO

## SUY NIỆM

“Thế nhưng làm sao họ kêu cầu Đấng mà họ không tin? Làm sao họ tin Đấng mà họ không được nghe? Làm sao mà nghe, nếu không có ai rao giảng? Làm sao mà rao giảng, nếu không được sai đi? Như có lời chép: Đẹp thay bước chân những sứ giả loan báo tin mừng! Nhưng không phải mọi người đều đã vâng theo Tin Mừng; chính ngôn sứ I-sai-a đã nói: Lạy Đức Chúa, ai đã tin khi nghe chúng con giảng? Ấy vậy, có đức tin là nhờ nghe giảng, mà nghe giảng là nghe công bố lời Đức Ki-tô.”  
*(Rm. 10: 14-17)*

## Trình bày

Để nuôi dưỡng sự canh tân nhờ Chúa Thánh Linh trong Giáo Phận, chúng ta tổ chức lại chương trình Đào luyện Đức tin cho phù hợp với mọi lứa tuổi và mọi gia đình, giúp họ đáp ứng các giai đoạn trong cuộc đời, nhờ ánh sáng Phúc âm. Chúng ta sẽ nỗ lực trang bị và giúp cho các giáo xứ và trường học của chúng ta học hỏi, suy tư, và thể hiện bản tính và ơn gọi của người đã chịu phép Rửa tội. Việc đào luyện giúp người ấy thăng tiến trong đời sống cầu nguyện, giúp thăng tiến sự liên hệ với Chúa, và giúp họ hiểu thêm về những giáo huấn của Giáo hội. Qua chương trình canh tân này, chúng ta nhắm đến việc đào tạo những người môn đệ truyền giáo<sup>12</sup> là những người, sau khi gặp gỡ Chúa Giê-su và biến đổi, sẽ dùng những lời giảng dạy của Chúa mà biến đổi cuộc đời họ.

<sup>12</sup> Xem định nghĩa Môn đệ Truyền giáo trong phần Chú giải ở Phụ Lục A





# ĐÀO LUYỆN

Cầu Nguyện

## Những Mục Tiêu và Những Hành Động Chính Yếu

Những mục tiêu và hành động sau đây đáp ứng các đề nghị theo thứ tự của Công Nghị (Xem Phụ Lục D): 4, 8, 10, 19, 22, 25, 29, 30, 33, 41, 60, 67, 78, 94.

**Mục Tiêu 1:** Tạo những cơ hội cầu nguyện để gặp gỡ Chúa, theo mọi trình độ thiêng liêng và theo kinh nghiệm của mỗi người.

*Trong các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Nhiều cơ hội để tìm hiểu, học hỏi, và thực hành việc cầu nguyện theo Công giáo.

*Giáo phận sẽ giúp cho các giáo xứ, trường học, và những người lãnh đạo thiêng liêng như sau:*

- Thiết lập một ủy ban phụ trách về Cầu Nguyện và Phát triển Đời sống Thiêng Liêng gồm những người giàu kinh nghiệm và khả năng đã hướng dẫn những người khác sống đức tin.
- Tìm hiểu, nhận định, và chia sẻ những phương thức khác nhau theo trình độ đời sống thiêng liêng của họ.
- Phát triển chương trình hướng dẫn cầu nguyện do Giáo phận đề ra, gồm có cả những tài liệu và dụng cụ để áp dụng cho Giáo phận, giáo xứ, và trường học.
- Cộng tác, chỉ định, và huấn luyện những người lãnh đạo đời sống thiêng liêng để họ hướng dẫn về những phương thức cầu nguyện khác nhau tại mỗi giáo xứ và trường học.

**Thời gian: - Giai đoạn 1**

**Mục Tiêu 2:** Cung ứng Chương trình Giáo Lý Khai Tâm cho Người Lớn (RCIA)<sup>13</sup>, quy mô và nhất quán, để hướng dẫn những người theo đạo.

*Trong các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Một chương trình quy mô hấp dẫn đón nhận những người theo đạo. 2.2
- Nhiều cơ hội huấn luyện và hướng dẫn để họ biết mời gọi, đón nhận, và hướng dẫn những người mới theo đạo theo chương trình RCIA.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Soạn thảo một tập sách về thể thức Khai Tâm cho Người Lớn (RCIA) để hướng dẫn và thúc đẩy những người muốn tìm hiểu và theo đạo.
- Ghi nhận những người Phụ trách dạy Giáo Lý Khai Tâm cho Người Lớn đã được huấn luyện tại mỗi giáo xứ và giúp họ phát triển hơn trong vai trò này.
- Thiết lập và duy trì một trang điện tử tại Giáo Phận gồm những tài liệu, những cách thực hành, và những thể thức theo chương trình Giáo Lý Khai Tâm RCIA.
- Huấn luyện và hướng dẫn thường xuyên cho các linh mục, nhân viên, và những người lãnh đạo về những đề tài liên quan đến việc đào luyện đức tin, dựa theo các tài liệu trong và ngoài Giáo Phận.

**Thời gian: - Giai đoạn 2**

<sup>13</sup> Xem định nghĩa Nghi Thức Tông giáo (RCIA) trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

Khởi Xướng





**Mục Tiêu 3:** Gia tăng các sinh hoạt tinh tâm và các nhóm nhỏ<sup>14</sup> sống Đức tin

*Trong các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Nhiều cơ hội tham dự tinh tâm tại Giáo phận và giáo xứ.
- Nhiều cơ hội tham dự các sinh hoạt của các nhóm chia sẻ đức tin và những cơ hội khác tại giáo xứ và trường học.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Thiết lập tại Giáo Phận một Ủy ban phụ trách về Tinh tâm và các Nhóm Nhỏ sống đức tin gồm những người có kinh nghiệm sinh hoạt Tinh tâm và Nhóm.
- Tìm hiểu và chia sẻ những chương trình hay và những cách thực hành tốt về tổ chức tinh tâm và sinh hoạt nhóm và những sinh hoạt thiêng liêng khác nhằm liên kết với những người thuộc mọi lứa tuổi và sắc dân khác nhau.
- Thiết lập một chương trình nhằm đào luyện và phát triển các nhóm nhỏ và giúp họ trong các sinh hoạt tinh tâm, hội thảo, và các sinh hoạt đức tin khác.

**Thời gian: - Giai đoạn 2**

**Mục Tiêu 4:** Thiết lập những tiêu chuẩn chung và những chương trình đào luyện<sup>15</sup> phong phú khác (kể cả chương trình chuẩn bị nhận các bí tích<sup>16</sup>) cho các trường học và giáo xứ.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Sự rõ ràng và nhất quán về những đòi hỏi trong việc chuẩn bị nhận các bí tích.
- Sự liên kết chặt chẽ hơn về đào luyện đức tin giữa giáo xứ và trường học.
- Những người dạy giáo lý tại các giáo xứ và trường học được huấn luyện nhiều hơn về các thể thức hướng dẫn đức tin của Hội Đồng Giám Mục Hoa kỳ, những nghiên cứu mới, và những cách thực hành tốt nhất.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Thiết lập tại Giáo Phận một Ủy Ban về Đào Luyện Đức Tin để phát triển việc đào luyện suốt đời dựa theo những thể thức của Hội Đồng Giám Mục Hoa kỳ, những nghiên cứu mới, và những cách thực hành tốt nhất ghi nhận được.
- Khuyến khích ủy ban Đào Luyện Đức Tin ở giáo xứ và trường học cộng tác trong việc thi hành kế hoạch Đào luyện Đức tin của Giáo phận dựa trên nhu cầu về văn hóa và nhu cầu của cộng đồng.
- Cung ứng việc huấn luyện và hướng dẫn cho các giáo lý viên và cung cấp các tài liệu để thi hành kế hoạch Đào luyện Đức tin của Giáo phận.

**Thời gian: - Giai đoạn 3**

<sup>14</sup> Xem định nghĩa Các Nhóm Nhỏ trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>15</sup> Xem định nghĩa Đào Luyện Đức Tin trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.

<sup>16</sup> Xem định nghĩa Chuẩn bị Các Bí Tích trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.









# GIỚI TRẺ VÀ THANH THIẾU NIÊN

## SUY NIỆM



## MỤC ĐÍCH

ĐỂ HIỂU BIẾT,  
LIÊN KẾT VỚI GIỚI  
TRẺ, VÀ ĐÀO TẠO  
NHỮNG NGƯỜI  
LÃNH ĐẠO TRẺ  
CHO GIÁO HỘI VÀ  
CHO THẾ GIỚI

“Lạy Chúa, từ độ thanh xuân, con đã được  
Ngài dạy dỗ. Tới giờ này con vẫn truyền rao  
những công trình vĩ đại của Ngài.”

(Thánh Vịnh 71)

## Trình Bày

Để nuôi dưỡng sự canh tân nhờ Chúa Thánh Linh trong Giáo Phận San José, chúng ta sẽ chú trọng đến nhu cầu của giới trẻ<sup>17</sup> và giới thanh thiếu niên<sup>18</sup> trong Santa Clara County (tuổi từ 11 đến 18, và từ 18 đến 35). Những người trẻ này không những là tương lai, mà họ là những người đầy năng lực trong hiện tại, sẵn sàng ra đi rao truyền sứ điệp tình yêu và hy vọng của Chúa. Thế mà điều đáng buồn là 85% những người trẻ Công giáo hôm nay sống xa rời đức tin từ năm 25 tuổi<sup>19</sup>. Do đó, chúng ta cam kết sẽ cùng đồng hành với những người trẻ để giúp họ phát triển mối liên hệ với Chúa Giê-su Ki-tô và sớm nhận ra rằng Chúa có chương trình cho họ, và niềm vui sâu xa và niềm bình an khi đi theo chương trình của Ngài. Để đáp ứng nhu cầu này, chúng ta sẽ thiết lập một chương trình mục vụ quy mô dành cho giới trẻ và thanh thiếu niên trong Giáo phận của chúng ta, trong các giáo xứ, các trường học, và chương trình này sẽ dành cho giới trẻ và thanh thiếu niên, cùng với họ, và do họ, để làm thay đổi cuộc đời họ và cuộc đời của những người chung quanh.

## Những Mục Tiêu và Hành Động Chính yếu

Những mục tiêu và hành động sau đây đáp ứng các đề nghị theo thứ tự của Công Nghị (Xem Phụ Lục D): 2, 6, 9, 14, 24, 49, 64.

<sup>17</sup> Xem định nghĩa Giới Trẻ trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.

<sup>18</sup> Xem định nghĩa Thanh thiếu niên trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.

<sup>19</sup> McCarty, Robert J. và John M. Vitek. *Going, Going, God: The Dynamics of Disaffiliation of Young Catholics*. St. Mary's Press and the Center for Applied Research in the Apostolate (CARA) at Georgetown, Springtide MN 2018 and *The State of Religion and Young People*. Springtide Research Institute, MN 2021.





# GIỚI TRẺ VÀ THANH THIẾU NIÊN

## Lắng Nghe

**Mục Tiêu 1:** Lắng nghe mọi nhu cầu và ước vọng của người trẻ và thanh thiếu niên (từ 11 đến 18 và từ 18 đến 35)

Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, những người trẻ Công giáo có thể tìm thấy:

- Những buổi hội thảo, đối thoại, qua trực tuyến hay trực tiếp, để chia sẻ kinh nghiệm, đặt câu hỏi, tìm hiểu và đối thoại với Giáo Hội.
- Được mời tham dự và tham gia những buổi công nghị<sup>20</sup> dành riêng theo lớp tuổi.
- Cơ hội đóng góp ý kiến vào Kế hoạch cho Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên trong các buổi công nghị theo lớp tuổi và qua các cuộc thăm dò trên mạng.

Giáo Phận sẽ giúp cho các sinh hoạt mục vụ giới trẻ và thanh thiếu niên tại các giáo xứ và trường học như sau:

- Thiết lập một Ủy Ban Cố vấn về Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên tại Giáo Phận gồm các linh mục, hiệu trưởng, các thừa tác viên học đường, và những người lãnh đạo giáo dân có kinh nghiệm liên hệ và chỉ định những người lãnh đạo giới trẻ để đặt kế hoạch và tổ chức các buổi công nghị.
- Tổ chức các buổi công nghị giới trẻ và thanh thiếu niên vào thời gian và địa điểm thích hợp cho sự tham dự của giới trẻ, chú trọng đến việc mời gọi nhiều thành phần khác nhau, thuộc nhiều văn hóa khác nhau, tiêu biểu cho mọi giới trẻ và thanh thiếu niên ở vùng Santa Clara County.
- Lắng nghe và đối thoại với giới trẻ và thanh thiếu niên về ý kiến của họ cho Kế Hoạch Giới Trẻ tại các buổi công nghị theo lớp tuổi.
- Cung cấp các dữ liệu về kinh nghiệm hiện tại của giới trẻ và thanh thiếu niên, trong những điều kiện chính xác và sự hiểu biết về đặc tính dân số.

### Thời gian: - Giai đoạn 1

## Lôi Kéo

**Mục Tiêu 1:** Đích thân mời gọi và lôi kéo những người trẻ và thanh thiếu niên qua các sinh hoạt thiêng liêng và những dịp sinh hoạt xã hội có ý nghĩa.

Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, những người trẻ và thanh thiếu niên (từ 11 đến 18 và từ 18 đến 35 tuổi) có thể tìm thấy:

- Các sinh hoạt mục vụ giới trẻ và thanh thiếu niên dựa vào những đề nghị của công nghị và những cách thực hành tốt đẹp nhất để tổ chức các sinh hoạt thiêng liêng cũng như những sinh hoạt xã hội có ý nghĩa.
- Những cơ hội hướng dẫn và cố vấn thích hợp theo tuổi tác và những cơ hội suy tư tìm hiểu về khả năng phục vụ Chúa.
- Cơ hội tham dự những sinh hoạt tổ chức quy mô trong Giáo Hội, gồm cả những buổi tĩnh tâm, hội nghị, những sinh hoạt phục vụ, xã hội, hay các cuộc hành hương.

<sup>20</sup> Xem định nghĩa Công Nghị trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.



*Giáo Phận sẽ giúp các giáo xứ và trường học như sau:*

- Tìm hiểu và chia sẻ những phương cách thực hành tốt đẹp nhất về giới trẻ và thanh thiếu niên, trong và ngoài Giáo Phận.
- Tiếp tục phát triển những sinh hoạt mục vụ giới trẻ và thanh thiếu niên tại các giáo xứ và trường học bằng việc thực hiện những chương trình gây phấn khởi và lôi kéo giới trẻ và thanh thiếu niên.
- Mời gọi và huấn luyện những người trưởng thành để có thể sinh hoạt với giới trẻ và thanh thiếu niên giúp họ suy tư và tìm hiểu về khả năng, ơn gọi, và chia sẻ ơn gọi sống thánh thiện.
- Tạo cơ hội cho giới trẻ và thanh thiếu niên để họ gặp gỡ Chúa Ki-tô qua những sinh hoạt tổ chức quy mô chung có tính cách sôi nổi, suy tư, và lôi cuốn như các buổi tĩnh tâm, hội nghị, các cơ hội phục vụ, những sinh hoạt xã hội, và các cuộc hành hương.
- Thiết lập một Toán Sinh hoạt Tĩnh Tâm Giới Trẻ tại Giáo Phận để giúp cho các sinh hoạt mục vụ tại giáo xứ và trường học nhằm lôi kéo những người tham dự sau các dịp tĩnh tâm.

**Thời gian: - Giai đoạn 3**

**Mục Tiêu 3:** Gây phấn khởi và đào tạo những người lãnh đạo giới trẻ

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, những người trẻ và thanh thiếu niên có thể tìm thấy:*

- Nhiều cơ hội lãnh đạo trong Giáo phận.
- Thường xuyên huấn luyện những người thủ lãnh và những sinh hoạt đào luyện thiêng liêng nhằm trang bị và tăng cường đức tin và giúp họ cam kết làm người môn đệ.
- Những phương tiện kỹ thuật truyền thông được sử dụng để cao các sinh hoạt mục vụ giới trẻ và thanh thiếu niên, nhằm tạo ảnh hưởng và lôi kéo.

*Giáo Phận sẽ giúp cho những người lãnh đạo giới trẻ như sau:*

- Thành lập một nhóm đa dạng về văn hóa trong Văn phòng Giới Trẻ của Giáo Phận nhằm hỗ trợ các lãnh vực chuyên môn như giới trẻ, đại học, và thanh thiếu niên, và khuyến khích việc tuyển dụng một người phụ trách Giới Trẻ làm việc toàn thời gian tại những giáo xứ hay trường học nơi có thể, để cộng tác với Văn phòng Giáo Phận.
- Ghi nhận những vai trò lãnh đạo tại Giáo phận, giáo xứ, và trường học và để cử những người thuộc giới trẻ trưởng thành vào các vai trò này.
- Thường xuyên tạo cơ hội huấn luyện và đào tạo nhằm trang bị và tăng cường sự cam kết làm người môn đệ của người thừa tác viên và lãnh đạo Giới trẻ.
- Sử dụng những phương cách sáng tạo, như các phương tiện kỹ thuật truyền thông đa dạng và truyền thông xã hội, để cổ võ các sinh hoạt mục vụ giới trẻ, nhằm gây ảnh hưởng và lôi kéo.

**Thời gian: - Giai đoạn 3**







# MỤC VỤ GIA ĐÌNH



## MỤC ĐÍCH

ĐỂ CHÚA KI-TÔ  
LÀM TRUNG TÂM  
ĐỜI SỐNG GIA  
ĐÌNH

## SUY NIỆM

“Những lời này tôi truyền cho anh em hôm nay, anh em phải ghi tạc vào lòng. Anh em phải lặp lại những lời ấy cho con cái, phải nói lại cho chúng, lúc ngồi trong nhà cũng như lúc đi đường, khi đi ngủ cũng như khi thức dậy.”

(ĐNL 6: 6-7)

## Trình Bày

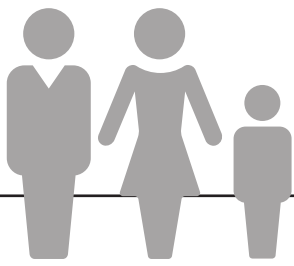
Để nuôi dưỡng sự canh tân nhờ Chúa Thánh Linh trong Giáo Phận San José, chúng ta sẽ củng cố gia đình làm nền tảng của cộng đồng cũng như của Giáo Hội. Qua lời Thánh Gioan Phao-lô II: “Gia đình thế nào thì quốc gia thế ấy, và cả thế giới mà chúng ta đang sống cũng vậy,” chúng ta hiểu vai trò quan trọng của gia đình trong đời sống thiêng liêng. Các gia đình ngày nay phải đối diện với nhiều khó khăn do cuộc sống bận rộn và muôn vàn ảnh hưởng của văn hóa thế tục. Để đáp ứng nhu cầu, các chương trình mục vụ gia đình phải mang lại những phương tiện và tài nguyên để giúp cho các gia đình thăng tiến hơn về đời sống thiêng liêng cũng như về đời sống tình cảm. Đi xa hơn việc chuẩn bị hôn nhân và rửa tội cho trẻ em, chúng ta sẽ mở rộng các chương trình mục vụ gia đình để bao gồm cả việc nâng đỡ đời sống hôn nhân, hiểu thấu đáo đời sống Ki-tô hữu của các cha mẹ, mục vụ cho những người đồng tính, chuyển giới tính v.v... và những người cần hàn gắn cuộc sống ly dị. Chúng ta cần đáp ứng nhu cầu thiêng liêng và các nhu cầu khác của các gia đình và giúp đỡ họ trong cuộc hành trình đức tin của mình.

## Các Mục Tiêu và Những Hành Động Chính yếu

Các mục tiêu và hành động sau đây đáp ứng những đề nghị theo thứ tự của Công nghị Giáo Phận (Xem Phụ Lục D): 13, 17, 20, 22, 27, 34, 85.







# MỤC VỤ GIA ĐÌNH

## Cha Mẹ

**Mục Tiêu 1:** Liên kết và nâng đỡ những người làm cha mẹ để họ có thể hoàn thành trách nhiệm dạy dỗ đức tin cho con cái.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa, đặc biệt là những người làm cha mẹ, có thể tìm thấy:*

- Việc hướng dẫn và đào luyện cha mẹ trong việc chia sẻ đức tin Công giáo với con, cháu, khi chúng còn nhỏ, trong tuổi thanh thiếu niên hay đã trưởng thành.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Tìm hiểu và chia sẻ những phương cách thực hành tốt nhất trong các văn hóa khác nhau để khuyến khích và phát triển vai trò giáo lý viên của cha mẹ.
- Khuyến khích việc phát triển tại các giáo xứ một chương trình đào luyện cho cha mẹ làm giáo lý viên, đi xa hơn việc chuẩn bị nhận các phép bí tích và theo nhu cầu của mỗi cộng đồng.
- Cộng tác giữa người cha hay mẹ được chỉ định hướng dẫn đào luyện giáo lý viên và người phụ trách ở giáo xứ để đào tạo những người giáo lý viên cha mẹ.

**Thời gian: - Giai đoạn 1**

## Đồng Hành

**Mục Tiêu 2:** Thiết lập tại Giáo Phận chương trình Mục vụ cho người Đồng tính, chuyển tính v.v..., những người đã ly dị, tái hôn, và Mục vụ Hàn gắn chữa lành<sup>21</sup>.

*Trong cả Giáo Phận, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Tài liệu và chương trình sẵn sàng để phân phối từ Văn phòng Giáo Phận phụ trách Mục vụ LGBTQ+ cho người đồng tính, đổi tính v.v..., chương trình mục vụ Công giáo cho những người đã ly dị, tái hôn, và chương trình chữa lành hàn gắn để đảm bảo rằng tất cả mọi người đều được đón nhận, được quy tụ, và cảm thấy được canh tân trong đời sống thiêng liêng.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và các trường học như sau:*

- Thiết lập tại Giáo Phận 3 nhóm cố vấn riêng biệt, một cho chương trình Mục vụ cho những người Đồng tính, Đổi tính v.v..., một cho chương trình Mục vụ cho những người Ly dị và Tái Hôn, và một cho chương trình Mục vụ Chữa lành, và các nhóm này sẽ tìm hiểu và chia sẻ về những phương cách thực hành tốt đẹp nhất cho mỗi nhóm.
- Soạn thảo bằng văn bản cho mỗi chương trình mục vụ tại Giáo Phận, gồm có mục tiêu, những người chịu trách nhiệm, tài liệu, cách giao tiếp và liên lạc, chương trình, sinh hoạt, và những cách hậu thuẫn.
- Chỉ định một người tại Giáo Phận để phối hợp và làm việc với nhân viên phụ trách tại giáo xứ, nhằm giúp cho các chương trình mục vụ này.

**Thời gian – Giai đoạn 1**

<sup>21</sup> Xem định nghĩa Mục Vụ Chữa Lành trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.



**Mục Tiêu 3:** Phát triển những chương trình và sinh hoạt mục vụ có liên hệ, gây phấn khởi, và năng động để hỗ trợ cuộc sống gia đình<sup>22</sup>.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Những chương trình và tài liệu nhằm giúp cho các gia đình thuộc mọi lứa tuổi và giai đoạn sống khác nhau trong đời sống thiêng liêng.
- Nhiều tài liệu phong phú hơn về việc chuẩn bị, nâng đỡ, và phát triển đời sống thiêng liêng của những cặp vợ chồng đã hứa hôn hay đã kết hôn.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các chương trình Mục vụ Gia đình ở giáo xứ và trường học như sau:*

- Thiết lập một Ủy ban Gia Đình tại Giáo Phận gồm linh mục, lãnh đạo giáo dân, cha mẹ, và giới trẻ để hướng dẫn mục vụ gia đình của Giáo Phận.
- Tìm hiểu và chia sẻ những phương cách thi hành tốt đẹp nhất trong việc nâng đỡ gia đình thuộc mọi lứa tuổi và giai đoạn.
- Phát triển và duy trì kế hoạch mục vụ gia đình của Giáo phận qua việc cộng tác với các phong trào Công giáo, các tổ chức, và các hội đoàn<sup>23</sup>, kể cả những chương trình và tài nguyên nhằm giúp đỡ gia đình thuộc mọi lứa tuổi và giai đoạn.
- Chỉ định một người phụ trách về Mục Vụ Gia đình tại Giáo Phận và những người phụ trách về gia đình tại các giáo xứ/trường học để thi hành kế hoạch gia đình.

### **Thời gian - Giai đoạn 2**

**Mục Tiêu 4:** Tạo dựng một liên kết vững chắc giữa các giáo xứ và trường học trong một cộng đồng.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Các gia đình có con em còn đi học, bất kể thuộc ngành gì hay lãnh vực học vấn nào – Công giáo, trường tư, trường công, học tại gia, hay các lãnh vực giáo dục khác – đều tích cực tham gia vào giáo xứ và liên kết với nhau thành một cộng đồng đức tin hiệp nhất.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Thiết lập một Ủy Ban Giáo Xứ và Học Đường tại Giáo Phận gồm linh mục, hiệu trưởng, lãnh đạo giáo dân, cha mẹ học sinh các trường Công giáo, trường tư, trường công, học sinh học tại gia, và giới trẻ, để cộng tác thi hành những phương thức thống nhất và tốt đẹp nhất liên kết giữa giáo xứ và học đường.
- Tìm hiểu và chia sẻ những phương thức tốt đẹp nhất, trong và ngoài Giáo Phận, cho việc liên kết và thống nhất giữa các giáo xứ và trường học.
- Phát triển kế hoạch tại giáo xứ để mang các gia đình có con em đang theo học tìm cách liên kết chặt chẽ với giáo xứ của mình.

### **Thời gian: - Giai đoạn 3**

<sup>22</sup> Xem định nghĩa Gia đình Qua mọi lứa tuổi và mọi Giai đoạn trong phần Chú giải ở Phụ Lục A

<sup>23</sup> Xem định nghĩa Các Hội Đoàn trong phần Chú giải ở Phụ Lục A.







# CANH TÂN CƠ CẤU TỔ CHỨC



## MỤC ĐÍCH

CẢI TỔ CƠ CẤU TỔ CHỨC VỮNG VÀNG ĐỂ MANG LẠI THÀNH QUẢ CHO SỨ MẠNG CỦA GIÁO PHẬN

## SUY NIỆM

“Người nào nghe lời Ta và thực hành thì giống như một người khôn ngoan xây nhà trên đá. Dù mưa sa, gió cuốn, hay bão táp ập vào, nhà ấy cũng không đổ vì đã được xây trên nền đá.”

(Mt. 4: 24-27)

## Trình Bày

Để nuôi dưỡng sự canh tân nhờ Chúa Thánh Linh trong Giáo Phận San José, chúng ta sẽ hình dung các giáo xứ, các trường học, và tất cả những nguồn lực trong Giáo phận được tổ chức lại để đáp ứng nhu cầu về Thờ Phụng, về Tiếp Cận, về Đào Luyện, về Giới Trẻ, và về Mục vụ Gia Đình. Sự thay đổi cơ cấu này sẽ giúp chúng ta hỗ trợ tối đa các giáo xứ và trường học. Mặc dầu đã nỗ lực đáng kể, nhiều cộng đồng của chúng ta, với số nhân viên hạn chế, không đủ những tài nguyên cần thiết để thực thi thỏa đáng sứ mệnh của Giáo phận. Do đó, một cơ cấu tổ chức mới cần được thiết lập để gia tăng hiệu năng của các sinh hoạt giáo xứ và trường học; để giúp ban điều hành gồm linh mục cũng như giáo dân và nhân viên được hữu hiệu hơn; để tạo được sự cộng tác giữa các giáo xứ với nhau và các trường học với nhau; cũng như để xử dụng các tài nguyên một cách hữu hiệu nhất. Trong hơn 10 năm trở lại đây, nhiều giáo phận và tổng giáo phận ở Hoa Kỳ đã hình dung lại việc tổ chức các giáo xứ và các trường học. Chúng ta sẽ học từ những kinh nghiệm này cùng những phương cách thực hành tốt đẹp nhất để lựa chọn một phương cách tốt đẹp nhất cho Giáo Phận của chúng ta, nhằm phục vụ và thi hành việc mục vụ cho cộng đồng dân Chúa một cách hữu hiệu hơn và rao truyền Phúc âm cho thế giới.



# CANH TÂN CƠ CẤU TỔ CHỨC

## Các Mục Tiêu và Hành Động Chính Yếu

Những mục tiêu và hành động sau đây đáp ứng các đề nghị theo thứ tự của Công Nghị Giáo Phận (Xem Phụ Lục D): 1, 7, 11, 21, 28, 32, 35, 39, 42, 46, 53, 61, 68, 70, 75, 77, 95.

### Các Sinh hoạt Mục Vụ

**Mục Tiêu 1:** Ghi nhận những sinh hoạt mục vụ chính yếu tại các giáo xứ và trường học và những nhân viên cần thiết để thi hành các mục vụ này.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Những mục vụ chính yếu và những nhân viên cần thiết để điều hành tại mỗi giáo xứ và trường học.
- Số người cần thiết để điều hành các mục vụ thiết yếu (linh mục, tu sĩ, nhân viên giáo dân, và những người làm việc tình nguyện) được huấn luyện và giúp đỡ để thi hành công tác của mình.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và các trường học như sau:*

- Thiết lập một Ủy Ban Tái Tổ chức tại Giáo Phận gồm linh mục, hiệu trưởng, và những người lãnh đạo giáo dân có kinh nghiệm thiết thực về tổ chức, về tài chánh, về điều hành giáo xứ và trường học, về kế hoạch, lương bổng, về quản trị cơ sở, giáo luật, và địa ốc.
- Xử dụng các thành viên trong Ủy Ban này để đề nghị các sinh hoạt mục vụ chính yếu, dựa theo nhu cầu của cộng đồng và sắc thái về dân số và làm sao để cung ứng các sinh hoạt này một cách hữu hiệu nhất, ở cấp giáo xứ, trường học, và cho cả Giáo phận.
- Cộng tác với các thành viên trong Ủy Ban Tái Tổ chức để đề nghị số nhân viên mẫu có tính cách đa dạng về văn hóa tại các giáo xứ, trường học, và văn phòng Giáo phận (gồm những người có trả lương và những người làm việc tình nguyện) để hoàn tất công việc mục vụ tại giáo xứ và trường học một cách hữu hiệu.
- Thẩm định khả năng của các linh mục, nhân viên giáo dân, và những người tình nguyện, và soạn thảo một chương trình huấn luyện để đảm bảo các linh mục, nhân viên giáo dân và những người tình nguyện có đủ khả năng để hoàn tất sứ mệnh một cách hiệu quả.
- Duyệt xét và cập nhật hóa thể thức đề cử và chỉ định các linh mục và giáo dân cho phù hợp với mục đích và mục tiêu của Kế Hoạch Mục Vụ.

**Thời gian - Giai đoạn 1**





**Mục Tiêu 2:** Thiết lập một mẫu lương bổng công bằng và thỏa đáng theo mức sống ở Vùng Silicon Valley.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa, đặc biệt là các linh mục, tu sĩ, và giáo dân của Giáo phận có thể tìm thấy:*

- Một mẫu lương bổng công bằng và thỏa đáng cho các linh mục, tu sĩ, và giáo dân trong Giáo Phận San José.
- Hải lòng về công việc, không có quá nhiều thay đổi về nhân viên, và có cơ hội tiếp tục học thêm để thăng tiến nghề nghiệp.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các linh mục và nhân viên tại các giáo xứ và trường học như sau:*

- Thành lập một Ủy Ban Lương Bổng bao gồm các linh mục, hiệu trưởng, thủ lãnh giáo dân với kinh nghiệm về lương bổng và quyền lợi nhân viên.
- Tìm hiểu để xác định giá trị thị trường của mỗi công việc trong vùng Silicon Valley (tùy theo ngành vụ lợi và bất vụ lợi).
- Thiết lập một khuôn mẫu lâu dài về lương bổng công bằng và thỏa đáng cho mỗi công việc có trả lương được ghi trong khuôn mẫu.

**Thời gian - Giai đoạn 2**

**Mục Tiêu 3:** Cải tổ lại việc tổ chức các giáo xứ, các trường học, và văn phòng Giáo phận nhằm mang lại thành quả cho sứ mạng của Giáo Phận.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa sẽ tìm thấy kết quả của việc tái tổ chức như sau:*

- Các giáo xứ và trường học của chúng ta sẽ chan hòa lòng cảm mến, niềm vui và tình yêu Chúa Giê-su Ki-tô.
- Được Chúa Thánh Linh thúc đẩy, mỗi người được biến đổi bằng ân sủng của Chúa và cảm nhận được sự hiện diện của Chúa Giê-su trong phép Thánh Thể, và cảm nhận được ơn chữa lành vô biên của Chúa nhân lành.
- Nhờ Chúa Thánh Linh ban sức mạnh, mọi người sẽ ra đi vui mừng và mang tình ơn yêu chữa lành của Chúa cho một thế giới đang sa sút.

*Giáo Phận sẽ giúp cho việc tái tổ chức các giáo xứ và trường học như sau:*

- Xử dụng các thành viên của Ủy Ban Tái Tổ Chức của Giáo phận với đầy đủ kiến thức về các giáo xứ và các trường học để giúp cho việc tái tổ chức các giáo xứ và trường học.
- Thực hiện việc kiểm kê các chương trình mục vụ tại các giáo xứ và trường học, nhân viên, việc điều hành, và tình hình tài chánh.
- Tìm hiểu và thẩm định những phương cách tái tổ chức và chọn lựa một phương cách thích hợp nhất cho Giáo phận chúng ta.
- Đề nghị, suy xét, chấp thuận, và thi hành việc liên kết các nhóm giáo xứ và trường học để thi hành sứ mệnh của Giáo Hội.

**Thời gian – Giai đoạn 2**





# CANH TÂN CƠ CẤU TỔ CHỨC

## Việc Tài Trợ

**Mục Tiêu 4:** Ấn định và tìm ra các nguồn tài chính cần thiết để tài trợ Kế hoạch Mục vụ.

*Tại các giáo xứ và trường học của chúng ta, mọi người dân Chúa có thể tìm thấy:*

- Các giáo xứ và trường học ổn định về tài chính, việc quản trị và các cơ sở sử dụng hữu hiệu trong việc phục vụ dân Chúa và rao truyền sứ mệnh của Chúa Ki-tô trên thế giới.

*Giáo Phận sẽ giúp cho các giáo xứ và trường học như sau:*

- Sử dụng các thành viên của Ủy ban Tái Tổ Chức và Tài Chính của Giáo Phận để giúp đỡ về kế hoạch tài chính tại cấp Giáo phận, giáo xứ, các trường học, và tại Văn phòng Giáo phận.
- Soạn thảo bản tường trình về tình trạng tài chính của Giáo Phận.
- Dự thảo kế hoạch mục vụ cho mỗi giáo xứ, trường học, và Văn phòng Giáo phận.
- Dự đoán tình trạng tài chính cho các giáo xứ, trường học, và Văn phòng Giáo phận, chú trọng đặc biệt đến những ảnh hưởng gây ra do việc xử dụng nhân viên mới và mẫu lương bổng mới.
- Soạn thảo và thi hành một kế hoạch tài chính tài trợ đầy đủ cho kế hoạch mục vụ trong vòng ít nhất 10 năm, chú trọng đến việc trả lương công bằng, chi phí việc tài trợ học phí, và những nhu cầu tài chính trong tương lai.

**Thời gian - Giai đoạn 3**





# VIỆC ÁP DỤNG KẾ HOẠCH: CON ĐƯỜNG TRƯỚC MẶT CHÚNG TA

Với lòng tràn đầy hy vọng và niềm tin, chúng ta khởi đầu cuộc hành trình hào hứng trong Kế Hoạch Mục Vụ của chúng ta, là con đường đưa chúng ta về tương lai. Kế Hoạch Mục Vụ không chỉ là một tài liệu để cho chúng ta ngưỡng mộ. Kế Hoạch Mục Vụ là một bản thiết kế hành động, một lời hứa rằng chúng ta, trong cùng một giáo phận, cam kết thực hiện những thay đổi thực sự và có ý nghĩa và đánh động cõi lòng của mọi người trong cộng đồng chúng ta.

Văn Phòng phụ trách Soạn Thảo và Áp Dụng Kế Hoạch Mục vụ sẽ giữ vai trò thiết yếu trong cuộc hành trình này, từ việc tìm ra những nguồn lực cốt yếu, đặt kế hoạch, và bảo đảm rằng mọi giáo xứ và trường học của chúng ta sẽ biến đổi nhãn quan về canh tân đời sống thiêng liêng thành sự thật mà chúng ta sẽ trân trọng và vui mừng đón nhận và thi hành trong nhiều thế hệ tương lai.

## **Những Giai đoạn Sắp tới**

Văn Phòng đã rộn ràng với các sinh hoạt. Những người có trách nhiệm đã chú tâm khởi công trên các giai đoạn hoặc đã đặt mục tiêu cho một trong ba giai đoạn thi hành và áp dụng. Mỗi giai đoạn sẽ kéo dài từ 18 đến 36 tháng. Họ đang thành lập Ủy Ban Áp Dụng Kế Hoạch của Giáo Phận gồm những người tận tâm và hăng say sẵn sàng tham gia Kế Hoạch, phân tích mọi chi tiết và đưa ra những giai đoạn cụ thể để đưa nhãn quan của chúng ta trở nên một thực tế sống động. Họ sẽ phối hợp với một ủy ban phụ trách một công tác và có thể sẽ lập ra những ban nhỏ phụ trách các công tác khác phù hợp với nhu cầu riêng.



# Những Tiến trình Chính yếu theo các Mục tiêu

Trong khi chúng ta khởi sự bước vào cuộc hành trình mang lại Kế Hoạch Mục Vụ, chú trọng về các phương diện Thờ Phụng, Tiếp Cận, Đào Luyện, Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên, Mục Vụ gia Đình, và Canh Tân Cơ Cấu Tổ Chức, có bốn tiến trình căn bản, mỗi tiến trình mang tính cách thiết yếu cho sự phát triển của chúng ta và hướng dẫn chúng ta hướng về mục tiêu:

- **Phát Triển về Lãnh Đạo**

Như một vườn cây cần có người tận tụy chăm sóc, Giáo Hội chúng ta cũng cần những người lãnh đạo mạnh mẽ, cảm thông, và có khả năng. Việc phát triển khả năng lãnh đạo không chỉ là việc đào luyện các linh mục và tu sĩ; nó còn là việc đào tạo và nuôi dưỡng khả năng lãnh đạo nơi mỗi người chúng ta. Dầu là một giáo viên tại trường học, một người làm việc tình nguyện trong các chương trình mục vụ, hay một người làm cha mẹ hướng dẫn con cái trong đời sống đức tin gia đình, chúng ta trong Giáo Phận phải cam kết trong việc hướng dẫn, giúp đỡ bằng các tài nguyên và giúp mọi người thăng tiến trong vai trò lãnh đạo trong các cộng đồng đức tin của chúng ta.

- **Đối Phó với Những Thay Đổi**

Áp dụng những thay đổi có thể sẽ khó khăn, nhưng việc thay đổi cần thiết cho việc canh tân và phát triển. Như Chúa Giê-su đã hóa nước thành rượu trong tiệc cưới ở Cana thế nào, chúng ta tin là Chúa Thánh Linh cũng sẽ biến đổi Giáo Phận San José và làm cho trở nên hữu hiệu trong thời đại này. Chúng ta mời gọi mọi người mở rộng tâm hồn cho những tác động của Chúa Thánh Linh và suy xét về những lợi ích cho Giáo phận. Chúng ta sẽ cung ứng mọi nguồn lực cần thiết để giúp xóa bỏ mọi ngăn trở cho việc thay đổi và giúp cho việc thay đổi được dễ dàng hơn, bảo đảm rằng những thay đổi trong các giáo xứ, các trường học và các chương trình mục vụ của chúng ta được tốt đẹp, được thấu hiểu, và phù hợp với những giáo huấn và giá trị của Giáo Hội.

- **Truyền Thông**

Việc liên lạc cởi mở và rõ ràng là một điều chính yếu. Chúng ta cam kết sẽ thông báo cho mọi người trong Giáo phận và giúp mọi người thấu hiểu những thay đổi trong đường lối mục vụ tại các giáo xứ, các trường học, và trong cả Giáo phận bằng cách thường xuyên cập nhật những thay đổi và mời gọi mọi người tích cực tham gia. Xin mọi người giữ liên lạc với Giáo Phận, đọc và xem kỹ những tin tức Giáo Phận gửi ra, và cho biết ý kiến. Chúng ta cùng đồng hành trên con đường này, và việc liên lạc rõ ràng và chính xác là điều quan trọng.

- **Theo Dõi và Lượng Định**

Như một con tàu vượt đại dương, chúng ta sẽ thường xuyên xem lại hướng đi và tốc độ. Chúng ta sẽ thường xuyên xem lại mình đang ở đâu và công việc ra sao. Chúng ta sẽ theo dõi những tiến bộ mà chúng ta đạt được, lượng định những nỗ lực của mình, và điều chỉnh cho phù hợp, nhưng chúng ta cũng cần mọi người làm công việc của mình để đi đến thành công. Như thế, chúng ta mới có thể chắc chắn gây được ảnh hưởng tốt đẹp và theo sát sứ mệnh của chúng ta là rao truyền tình yêu của Chúa Ki-tô.

Bốn tiến trình nói trên là những điều căn bản, như những bánh xe đưa chúng ta đi về phía trước. Những tiến trình này sẽ giúp chúng ta đạt được những mục tiêu của Kế Hoạch Mục Vụ. Chúng ta hãy cùng nhau bước vào cuộc hành trình, nhờ sự hướng dẫn của Chúa Thánh Linh, đến một tương lai đầy hy vọng và ân sủng.



# PHỤ LỤC A: PHẦN CHÚ GIẢI

**Các Hội Đoàn hay Phong Trào (Apostolates or movements)** là những nhóm giáo dân sinh hoạt truyền giáo để thánh hóa và rao truyền Phúc âm cho thế giới, giúp mọi người chia sẻ ơn cứu độ của Chúa Ki-tô, và nhờ đó, mọi người nhận ra và kết hợp với Chúa Ki-tô.

**Học Thuyết Xã Hội Công Giáo (Catholic Social Teaching)** được thiết lập và xây dựng qua cuộc đời và những lời giảng dạy của Chúa Giê-su Ki-tô, Đấng “đã mang Tin Mừng cho người nghèo... giải thoát những người bị giam cầm... cho người mù được sáng mắt.” (Lc. 4: 18-19), và cùng mặc thân phận của những người bé nhỏ nhất trong xã hội, những người yếu kém, những người sống bên lề xã hội, những người đói khát và những người xa lạ (xem Mt. 24: 45). Đây là những điều giảng dạy kêu gọi người Công giáo xét lại vai trò cá nhân và cộng đồng của mình trong đời sống đức tin và khi giao tiếp với các môi trường chính trị và xã hội. Có 7 nguyên tắc hướng dẫn và cũng là những chủ đề của Học thuyết Xã Hội Công giáo (USCCB):

- Cuộc sống và Phẩm giá Con người
- Chăm sóc các Tạo vật của Chúa
- Quyền lợi và Trách nhiệm
- Lời Kêu gọi dành cho Gia đình, Cộng đồng, và việc Tham gia
- Liên đới
- Giá Trị của Việc làm và Quyền lợi của người làm việc
- Những Chọn lựa cho Người Nghèo và Những Người dễ bị Tổn thương

**Tổ Chức Cộng Đồng (Community organizing)** là một phương tiện (nhưng không phải là phương tiện duy nhất) để bênh vực người nghèo và giúp họ thoát khỏi cảnh nghèo, vì nó không phải là cứu cánh nhưng là phương tiện. Nếu được sử dụng hữu hiệu, việc tổ chức cộng đồng có thể trở nên một phương thế bảo vệ cuộc sống của họ, phẩm giá của họ, gia đình và cộng đồng của họ. (“Giáo Hội Công giáo Hoạt Động Nhằm Chấm Dứt Nghèo Đói và Bất Công ở Hoa kỳ,” HĐGMHK).

**Truyền Bá Phúc Âm (Evangelization)** là truyền bá Chúa Ki-tô và Phúc âm của Ngài bằng lời nói và bằng đời sống chứng nhân theo lời truyền dạy của Ngài (Giáo Lý Công Giáo, Phần Chú Giải, 977).

**Đào Luyện Đức Tin (Faith Formation)** là một tiến trình lâu dài, qua sự hướng dẫn của Chúa Thánh Linh và trong cộng đồng Ki-tô hữu, giúp những người đã chịu phép Rửa tội sống và phát triển đức tin, làm cho họ nhận ra dấu ấn sâu xa của mình là con của Thiên Chúa bằng sự kết hợp mật thiết với anh chị em của mình. Việc đào luyện đức tin là việc biến đổi người khác, giúp họ thực sự sống sứ điệp Phúc âm và trở nên ánh sáng và người hướng dẫn qua cuộc sống và sứ mệnh của mình. (Sách Hướng Dẫn Giáo Lý, HĐGMHK (2020), 131). Những danh từ khác được dùng liên quan đến Đào Luyện Đức Tin:

- **Huấn Giáo (Catechesis)** là hành động chuyển giao hoặc trao đức tin cho người khác. Điều này

thường được áp dụng cho những người đã nhận lời công bố Tin mừng lần đầu, và dẫn đến các tiến trình khai tâm, tăng trưởng, và trưởng thành trong niềm tin.

- **CCD (Confraternity of Christian Doctrine)**, là một tổ chức được thiết lập vào năm 1562 ở Roma để áp dụng cho các trẻ em ở các trường công lập. Mặc dầu được dùng rất phổ biến trong nhiều năm, danh từ này nay không còn chính xác nữa.
- **Giáo Dục Công giáo (Religious Education hay Religious Instruction)** dạy về đạo Công giáo trong các trường Công giáo. Sự khác biệt với Huấn giáo là trong khi Huấn giáo “đề cao cuộc sống theo Chúa Ki-tô và sự trưởng thành trong đời sống Ki-tô hữu thì việc dạy ở trường giúp cho người học sinh hiểu biết về đời sống Ki-tô giáo.” (Hướng Dẫn Giáo Lý, HĐGMHK (2020), 313)
- **Chuẩn Bị Chịu Các Phép Bí Tích (Sacramental Preparation)** là chương trình chuẩn bị cho việc chịu phép Rửa Tội, Thêm Sức, Mình Thánh Chúa (Rước Lễ Lần Đầu), Hoà Giải, hoặc Hôn Phối.



# PHỤ LỤC A: PHẦN CHỨ GIẢI

**Gia Đình thuộc mọi lớp tuổi và mọi giai đoạn (Families of all ages and stages)** gồm mọi thành phần thuộc mọi văn hóa, điều kiện kinh tế-xã hội, và:

- Những người trưởng thành còn độc thân
- Những người đã đính hôn
- Những người đã kết hôn và có con cái
- Những người cha mẹ đơn thân, cha mẹ nuôi
- Gia đình có con còn nhỏ
- Gia đình có con trong tuổi vị thành niên
- Gia đình có con đã trưởng thành
- Gia đình có con với nhu cầu đặc biệt hay được giáo dục đặc biệt
- Gia đình có người khuyết tật
- Những người phải chăm sóc cha mẹ già và chăm sóc con còn nhỏ
- Những người goá vợ, goá chồng

**Mục Vụ Chữa Lành (Healing Ministry)** có thể gồm những chương trình mục vụ sau đây:

- Phục hồi sau khi phá thai
- Những người chịu tang cần nâng đỡ
- Bệnh ung thư và những bệnh nan y
- Bạo hành trong gia đình
- Nghiện ngập (rượu, thuốc, hoặc các nghiện ngập khác)
- Những dịch vụ chăm sóc và nâng đỡ cuối đời
- Hàn gắn và hòa giải những tổn thương do bất công về màu da
- Nâng đỡ sau khi gặp khủng hoảng tự tử
- Nâng đỡ những người chăm sóc người khác
- Hàn gắn và nâng đỡ những nạn nhân của Giáo Hội
- Phục hồi sau khi bị chấn thương và lạm dụng (tình dục và các lạm dụng khác)

**Bản Sứ mệnh (Mission statement)** cho biết mục đích và lý do hiện hữu của một tổ chức.

**Môn Đệ Truyền giáo (Missionary disciple)** vừa là môn đệ vừa là người truyền giáo - người môn đệ theo Chúa Giê-su Ki-tô, còn người truyền giáo ra đi theo một sứ mệnh. Đức Giáo Hoàng Phan-xi-cô đã viết: “Do phép rửa của mình, tất cả mọi thành phần Dân Chúa đã trở thành môn đệ truyền giáo. Tất cả mọi người đã lãnh nhận phép rửa, ở bất cứ vị thế nào trong Giáo Hội hay ở bất cứ tầm mức kiến thức nào về đức tin của mình, đều là tác nhân truyền giáo; và thật là thiếu sót khi phác họa một dự án truyền bá phúc âm được thực hiện bởi các chuyên viên trong khi phần lớn hữu còn lại chỉ là thành phần lãnh nhận thụ động. Việc truyền giáo hôm nay cần đến sự tham gia của tất cả những người đã chịu Phép Rửa tội... Hết mọi Ki-tô hữu đều là một người truyền giáo tích cực, vì thật ra, tất cả những người đã cảm nhận được tình yêu cứu độ không cần phải chờ đợi lâu hơn hay được huấn luyện nhiều hơn để ra đi và loan truyền tình yêu ấy.” (Niềm Vui Tin Mừng, số 120)

**Đa Văn hóa (Multicultural)** là yếu tố kết hợp những người từ nhiều quốc gia, nhiều phong tục và ngôn ngữ khác nhau, nhưng vẫn duy trì những yếu tố văn hóa riêng và cùng cộng tác để đóng góp vào nền văn hóa chung.

**Mục Tiêu (Objectives)** là những chương trình hay kế hoạch quan trọng mà một tổ chức phải hoàn tất để mang lại thành công. Tất cả những mục tiêu ghi nhận được từ đề nghị của Công nghị Giáo phận theo thứ tự và được ghi trong phần ngoặc đơn.

**Tổ chức (Organizations)** là những cơ quan hay tổ chức Công giáo bất vụ lợi thi hành những dịch vụ và công tác liên hệ tới công lý bao gồm những công tác hỗ trợ giáo huấn của Giáo Hội Công giáo, như Cơ Quan Bác Ái Công giáo, Hội Bác Ái Vinh-Sơn (St. Vincent de Paul), Hiệp Hội Công giáo Ngưng các Hành Động Di Chuyển Người Tráiphép, Cơ Quan Bác ái về Gia cư, Khu Gia cư Jeanne d'Arc, Khu Gia cư Villa Siena, và Tổ Chức Tình nguyện JVC (Jesuit Volunteer Corps). Danh từ Tổ Chức còn bao gồm những tổ chức không Công giáo bất vụ lợi và những nhóm của Giáo phận hoạt động về Công lý và Hòa Bình và không đi ngược lại với giáo lý Công giáo, chẳng hạn như Nhóm IAF (Industrial Areas Foundation), Ủy ban Bảo Trợ Vùng Silicon, Nhóm Valley Verde, Tổ chức Tranh Đấu và Bảo Vệ Quyền Lợi Cư Dân Vùng South Bay (South Bay Community Land Trust).

**Chương trình Giáo Lý Khai Tâm cho Người Lớn (Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA))** là chương trình hướng dẫn vào đạo cho những người chưa chịu phép rửa tội. Chương trình này gồm những giai đoạn từ việc học đạo cho đến cầu nguyện, và tham dự Thánh lễ. Những người này được hướng dẫn qua tiến trình biến cải với việc học Thánh kinh, tuyên xưng đức tin vào Chúa Giê-su và Giáo Hội Công giáo, và nhận phép Rửa tội, phép Thêm Sức, và phép Thánh Thể. Vào ngày 17 tháng 11 năm 2021 Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ đã chấp thuận việc thay đổi tên gọi từ RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults) thành OCIA (Order of Christian Initiation for Adults) cho thích hợp hơn. Tuy nhiên việc thay đổi còn chờ đợi sự chấp thuận của Bộ Giáo Lý và Đức Tin của





Tòa Thánh trước khi có hiệu lực.

**Các Chương Trình Phục Vụ (Service Opportunities)** gồm tất cả những công tác mục vụ bác ái và phục vụ, gồm mục vụ nhà thương và các trại cải huấn, mục vụ cho người vô gia cư, các dịch vụ cung cấp chỗ tắm rửa và giặt quần áo, các dịch vụ phân phối thực phẩm, và các tổ chức thiện nguyện khác.

**Các Nhóm Chia Sẻ Đức Tin (Small Faith-Sharing Groups)** gồm những nhóm giáo dân từ 6 đến 12 người thường xuyên gặp nhau ở nhà hay ở nhà thờ. Họ cùng nhau cầu nguyện, đọc Phúc âm, suy niệm về những bài Phúc âm Chúa nhật sắp tới hoặc sử dụng những tài liệu dành cho việc chia sẻ đức tin. Số người tham dự trong các nhóm thường được giới hạn để giúp cho họ gắn gũi nhau. Để tài thảo luận và suy tư lời Chúa chú trọng đến những khó khăn trong đời sống và lời mời gọi sống Phúc âm trong cuộc sống hằng ngày.

**Công Bình Xã Hội (Social Justice)** là quan niệm cho rằng mỗi người được sinh ra theo hình ảnh của Chúa, và mỗi người mang một phẩm giá ngang nhau và bất khả phân ly và mọi người đều có những cơ hội kinh tế, chính trị và quyền lợi xã hội ngang nhau, đặc biệt là những người có nhiều nhu cầu nhất. Những công tác tạo hòa bình, công lý, và những nỗ lực bênh vực phải nằm trong khuôn khổ luân lý Công giáo và Học thuyết Xã hội Công giáo. Xem định nghĩa về Học thuyết Xã hội Công giáo ở trên.

**Canh Tân Đời Sống Thiêng Liêng (Spiritual Renewal)** là khám phá lại Đức Tin của mình và liên kết sâu xa với Chúa Giê-su Ki-tô, mang đến những Hoa trái của Chúa Thánh Linh: yêu mến, hân hoan, an bình, nhẫn nại, bao dung, độ lượng, quảng đại, nhân từ, trung tín, khiêm tốn, tự chủ, và trong sạch. Khi những nhân đức này tỏ lộ ra trong chúng ta hay nơi những người khác, chúng ta có thể tin tưởng rằng Chúa Thánh Linh đang tác động trong tâm hồn chúng ta, trong lòng chúng ta và trong cuộc sống chúng ta.

**Những Công tác Ưu tiên (Strategic Priorities)** là những việc mà một tổ chức nhắm đến để thi hành bằng thời gian và hoạt động của mình để hoàn tất Sứ mạng và Viễn tượng của mình.

**Những Giai đoạn tóm lược (Summarized action steps)** là những bước chính được thi hành để hoàn tất những mục

tiêu đặt ra. Kế hoạch thực hiện sẽ được soạn thảo theo cách SMART (chính xác, có thể đo lường được, có thể hoàn tất, cụ thể, và có thời hạn). Kế hoạch thực hiện có nhiều chi tiết và dài hơn 100 trang. Mặc dầu việc áp dụng là quan trọng, chúng tôi chỉ ghi tóm tắt những hoạt động thiết yếu trong Bản Kế Hoạch này.

**Công Nghị Giáo Phận (Synod)** là một buổi họp đặc biệt do Đức Giám Mục triệu tập, với sự tham dự của nhiều người thuộc nhiều thành phần khác nhau để thảo luận về những nhu cầu mục vụ của Giáo phận và để lắng nghe Chúa Thánh Thần hướng dẫn Giáo Phận trong một thời gian nào đó.

**Các Giá Trị (Value statements)** là những nguyên tắc hướng dẫn và những hành động liên hệ mà một tổ chức đề ra.

**Viễn Tượng (Vision statement)** cho biết về những ước vọng và sở thích của tổ chức trong tương lai.

**Giới Trẻ (Youth)** Các trẻ em Công giáo, theo học các trường công hay tư, hay học tại gia, từ lớp 6 tới lớp 12, thường tuổi từ 11 đến 18.

**Thanh Thiếu Niên (Young Adults)** thường tuổi từ 18 đến 35, trong nhiều giai đoạn và hoàn cảnh khác nhau, như có người học đại học, có người đã đi làm, có người mới lập gia đình, có người đã có gia đình và có con.

- **Đại học (College):** Những người đã qua trung học và đang theo học ở một trường đại học. Những người trong tuổi học đại học có thể đang đi làm, nhưng nói chung là trong lớp tuổi từ 18 đến 22.
- **Những người có nghề chuyên môn còn trẻ (Young professionals):** Những người còn độc thân, đã đính hôn hay đã lập gia đình, đang đi làm hay đang kiếm việc làm. Những người này cũng có thể đang theo học cao hơn, nhưng thông thường là ở trong lớp tuổi từ 21 đến 35.
- **Những người mới lập gia đình (Newly married):** Este joven adulto puede estar casado por lo civil o sacramental y, por lo general, se encuentra en el rango de edad de 21 a 35 años.
- **Gia đình còn trẻ (Young family):** Những người còn trẻ, độc thân hay đã có gia đình và có từ một con trở lên, thông thường trong lớp tuổi từ 18 đến 35.



## PHỤ LỤC B:

# TIẾN TRÌNH KẾ HOẠCH MỤC VỤ THEO CÔNG NGHỊ

Dựa vào di sản sâu xa của biển cố Đức Mẹ hiện ra ở Guadalupe và ban sứ điệp của Người cho Thánh Juan Diego, Đức Giám Mục Oscar Cantú đã triệu tập một Công nghị Giáo phận dưới sự quan phòng của Đức Mẹ Guadalupe, để lắng nghe và cùng suy tư với các tín hữu, để biết làm thế nào chúng ta trong Giáo Phận San José có thể làm nổi bật những ưu thế của chúng ta và đáp ứng những khó khăn trong việc canh tân đời sống Đức tin của Giáo phận và mang lại sự sống động của Đức tin và làm tỏa sáng sứ điệp Phúc âm ra bên ngoài bằng tất cả lòng hân hoan.

Việc tham khảo ý kiến cho tiến trình Công Nghị Giáo phận đã khởi đầu từ tháng 5 năm 2022 bằng những buổi cầu nguyện sốt sắng, bằng việc tích cực lắng nghe, và thấu nhận ý kiến rộng rãi của các thành phần liên hệ, gồm các linh mục, phó tế, hiệu trưởng, những người lãnh đạo giáo dân, nhân viên, tu sĩ, và mọi thành phần dân Chúa. Sau 100 buổi tham khảo ý kiến và các thăm dò trên mạng mang lại hàng ngàn những đề nghị, Đại Hội Công Nghị Giáo Phận San José đã được tổ chức tại Trường Đại Học Santa Clara từ ngày 27 đến 29 tháng Giêng năm 2023. Trong Đại Hội này, gần 200 đại biểu đã duyệt xét 96 đề nghị khác nhau về việc mang lại sinh khí và làm sống động đức tin của chúng ta bằng việc kêu gọi và tạo những môn đệ mới của Chúa Ki-tô một cách lâu dài cho đến các thế hệ tương lai. Từ những buổi sinh hoạt và cầu nguyện này, 48 đề nghị theo thứ tự ưu tiên đã được chuyển đến Đức Cha để duyệt xét.

Rồi từ đó, Ủy ban Phụ trách Kế Hoạch Mục Vụ, do Đức Cha chỉ định, nghiên cứu các ưu tiên của Công Nghị, soạn ra Kế hoạch Mục Vụ cùng với sự cộng tác của các thành viên Điều Hợp, các thành viên Nhóm Reid, và 6 Nhóm Kế Hoạch Mục Vụ gồm từ 6 đến 12 đại diện của các giáo xứ, các trường học, các Hội đoàn Công giáo, và giáo sĩ.

Theo tinh thần Công nghị, hàng trăm đại biểu của các Nhóm liên hệ khác nhau – những người lãnh đạo giáo dân, nhân viên, tu sĩ, và giáo sĩ trong Giáo phận – đã họp nhau để duyệt xét và góp ý cho bản dự thảo Kế Hoạch Mục Vụ thứ nhất và thứ hai. Những đóng góp ý kiến từ những quan niệm khác nhau đã giúp cho tiến trình này và Kế Hoạch Mục Vụ được thêm phong phú.

Vào cuối tháng 11 năm nay, công tác chung và bản Dự thảo mới được chuyển cho Đức Cha để xin chấp thuận. Kế hoạch này được công bố vào tháng 12, khởi đầu một chương mới cho Cộng Đồng Công Giáo San José.





















Những trang tiếp theo gồm có những bản nhận định mới về Sứ mệnh, về Viễn tượng, và những Giá trị của Giáo Phận San José và những công tác ưu tiên, những mục tiêu, và những hành động chính yếu, tất cả là do những đề nghị của Công nghị Giáo phận và sự góp ý của các thành phần liên hệ.





# PASTORAL PLANNING PROCESS



 <p><b>Xuân 2022</b> Ban Chỉ Đạo Công Nghị</p>	 <p>Ban chỉ đạo Công Nghị, 9 thành viên, Bắt đầu kế hoạch của Đại Hội Công Nghị</p>
 <p><b>Mùa Hè/Thu năm 2022</b> 100 lần tham khảo ý kiến</p>	 <p>2,700 giáo sĩ và lãnh đạo giáo dân tham gia</p>  <p>Tham khảo trên mạng mang lại <b>4,000 ý kiến</b> đáp ứng</p>  <p>Hơn <b>8,000 đề nghị</b> cho việc Canh tân Giáo Phận</p>  <p>Triệu tập các linh mục để xem xét, tham khảo, và giúp ý kiến</p>
 <p><b>Tháng 10 - Tháng 12 năm 2022</b> Nhóm thực hiện các đề nghị theo Công Nghị</p>	 <p>Xem xét các ý kiến đã được đề nghị, soạn ra các chủ đề chính và các đề tài</p>  <p>Phát triển <b>110 đề nghị</b>, tư vấn với Ban Chỉ Đạo Công Nghị và nhóm lãnh đạo</p>  <p>Hoàn tất <b>96 đề nghị</b> cho Công Nghị</p>
 <p><b>Tháng 12 năm 2022</b> Đại biểu và thành viên của Công Nghị Mục Vụ</p>	<p><b>Ủy nhiệm 200 đại biểu và 22 thành viên của Kế Hoạch Mục Vụ</b> tại Nhà Thờ Chính Tòa Thánh Joseph vào ngày lễ Đức Mẹ Guadalupe</p>
 <p><b>Tháng Giêng 2023</b> Đại Hội Công nghị Giáo Phận</p>	<p><b>200 Đại biểu tham dự Công Nghị</b> Cầu nguyện và suy tư về <b>96 đề nghị</b> và đúc kết thành "<b>thành 48</b>" đề nghị ưu tiên nhất</p>
 <p><b>Tháng 2 - tháng 4, 2023</b></p>	<p><b>6 Công tác Ưu tiên</b> Do Giám mục và Ủy Ban Kế Hoạch gồm 22 thành viên giáo sĩ và giáo dân ấn định, từ 48 đề nghị cao nhất</p>
 <p><b>Tháng 5, 2023</b></p>	<p><b>6 Nhóm Kế Hoạch Hành Động</b> (gồm 8-12 linh mục và giáo dân) soạn kế hoạch thi hành cho mỗi công tác ưu tiên</p>
 <p><b>Tháng 6, 2023</b></p>	<p><b>11 Buổi Tham khảo Ý kiến</b> Với gần <b>300 người</b> tham gia, gồm <b>100 linh mục</b>, để duyệt xét bản Dự thảo thứ nhất của KHMV</p>
 <p><b>Tháng 7/8, 2023</b></p>	<p><b>Đúc kết 6 Công tác Ưu tiên</b> gồm Thờ Phụng, Tiếp Cận, Đào Luyện, Giới Trẻ, Mục vụ Gia Đình, và Canh tân Cơ Cấu Tổ chức, với 23 mục tiêu</p>
 <p><b>Tháng 9, 2023</b></p>	<p><b>11 Buổi Tham khảo Ý kiến</b> Với gần <b>300 người</b>, tham gia, gồm <b>88 linh mục</b>, để duyệt xét bản Dự thảo thứ hai của KHMV</p>
 <p><b>Tháng 10/11, 2023</b></p>	<p><b>Đúc kết Kế Hoạch Mục Vụ</b> Dựa trên ý kiến đóng góp cho Bản Dự thảo thứ hai do Văn phòng KHMV soạn.</p>
 <p><b>Ngày 6 tháng 12, 2023</b></p>	<p><b>Phổ biến Kế Hoạch Mục Vụ</b></p>



# PHỤ BẢN C:

## CÁC THÀNH VIÊN THAM GIA SOẠN THẢO KẾ HOẠCH MỤC VỤ

Chúng tôi xin ghi nhận sự tham gia và đóng góp của hàng trăm người trong các nhóm liên hệ sau đây. Những ý kiến đóng góp rất có giá trị, trước và sau Công Nghị, cho bản Dự thảo đầu tiên và bản Dự thảo thứ hai, đã mang lại những kết quả thực tiễn.

- Các quản trị viên của các xứ đạo
- Hiệu trưởng các trường tiểu học và trung học Công giáo
- Các đoàn thể và phong trào Công giáo
- Nhân viên văn phòng Giáo phận

- Các phó tế và phối ngẫu
- Các thừa tác viên học đường
- Các giáo lý viên giáo xứ
- Các linh mục
- Các tu sĩ
- Các đại biểu Công nghị
- Các thành viên giới trẻ
- Các Thừa tác viên giới trẻ
- Các trưởng nhóm giới trẻ và thanh thiếu niên

Chúng tôi cũng xin ghi nhận sự đóng góp của nhiều giáo dân, tu sĩ, và giáo sĩ đã tham gia trong công tác này, đặc biệt là những người sau đây đã đóng góp rất nhiều thì giờ và khả năng của mình.

### Ủy Ban Phối Hợp Kế Hoạch Mục Vụ

Đức Cha Oscar Cantú

Cha Andy Ligot

Cha Joseph Benedict

Bà Rosio Gonzales

Ông Ron Hallagan

Cha Joe Kim

Bà Cynthia Shaw

Phó tế Eric Simontis

*Những người Cố vấn* Bà Karen Castellon, Ông John Reid,  
và Ông Rich Shively thuộc Nhóm Reid

### Ủy Ban Kế Hoạch Mục Vụ

Bà Sharon Aeria

Bà Brenda Angel

Bà Irma Alarcón de Rangel

Bà Pamela Bjorklund

Ông Mike Blach

Ông Andrew Brown

Bà Cheryl Caligaris

Bà Dolores Carr

Ông Reyver Galvin

Cha Michael Hendrickson

Ông Hiếu Hồ

Phó tế Bob Lasalle-Klein

Cha Andy Ligot

Ông Steve Milligan

Bà Rose Pucan-Meager

Ông Luis Santiago

Cha Walter Suarez Lopez

Bà Joanna Thurmann

Bà Yolanda Toulet

Bà Elizabeth Trela

Bà Melissa Ursin





# Các Ban Kế Hoạch Công Tác

## **Ban Phụng Tự**

Bà Rose Pucan-Meagor,  
*Trưởng Ban*

Bà Irma Alarcon de Rangel

Bà Hilda Bocanegra

Bà Veronica Duluk

Cha Jeff Hernandez

Cha Joe Kim

Phó tế Richard Noack

Bà Kathleen Quiazon

Bà Melissa Ursin

## **Ban Ra Đi**

Bà Joanna Thurmann,  
*Trưởng Ban*

Cha Engelbert Chikere

Bà Ana Collins

Bà Veronica Duluk

Bà Heather Gloster

Bà Olga Islas

Ông Gregory Kepferle

Cha James Okafor

Cha Jon Pedigo

## **Ban Đào Luyện**

Phó tế Robert Lasalle-Klein,  
*Trưởng Ban*

Bà Irma Alarcon de Rangel

Cha Mark Anzern

Bà Pamela Bjorklund

Sr, Catherine Dang

Ông Reyver Galvan

Bà Monica Hernandez

Cha Brendan McGuire

Cha Rick Rodoni

Bà Carolina Scipioni

Phó tế Eric Simontis

Bà Sandra Torres

Bà Yolanda Toulet

Bà Elizabeth Trela

## **Ban Giới Trẻ & Thanh Thiếu Niên**

Ông Andrew Brown,  
*Trưởng Ban*

Ông Ryan Bao

Ông Kevin Bernaga

Ông David Cortese

Ông Row David

Bà Veronica Duluk

Cha N. Francis Kalaw

Ông Carlos Montes

Bà Christina Pirrotta

Bà Cynthia Shaw

Cha Walter Suarez Lopez

## **Ban Mục Vụ Gia Đình**

Bà Kathleen Castellon,  
*Trưởng Ban*

Ông Andrew Brown

Phó tế Joe Cabrido (Kelly)

Bà Veronica Duluk

Bà Martha Espiritu

Ông Colin và Bà Myra Haubrich

Bà Amanda Lahey

Ông Jim và Bà Darlene Marshall

Ông Sanjay Noronha

Ông Angel Oseguera (Bà Maria)

Bà Rose Pucan-Meager

Ông Luis và Bà Nancy Santiago  
Almazon

Bà Genevieve van Tuyl

## **Ban Cải Tổ Cơ Cấu Tổ Chức**

Ông Steve Milligan,  
*Trưởng Ban*

Bà Sharon Aeria

Ông Steve Baroni

Bà Jennifer Beltrano

Bà Cheryl Caligaris

Bà Dolores Carr

Cha Michael Hendrickson

Cha Andy Ligot

Bà Rosio Gonzales

Ông Ron Hallagan

Bà Victoria Nuguid

## PHỤ LỤC D:

# NHỮNG ĐỀ NGHỊ THEO THỨ TỰ CỦA CÔNG NGHỊ

Theo Thứ tự Công Nghị	Đề tài Các Đề Nghị
1	Lương Bổng Cân Xứng
2	Mục Vụ Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên tại Giáo xứ
3	Mục vụ Tiếp Tân
4	Chương Trình Đào Luyện Đức Tin
5	Tìm Hiểu về Thánh Lễ
6	Giám Đốc Giới Trẻ và Thanh Thiếu Niên tại Giáo Phận
7	Chương trình Trợ Giúp Học Phí
8	Chương trình Đào Luyện Nhân Viên và Giáo Lý viên
9	Thừa Tác viên Giới Trẻ
10	Chương Trình Học Đạo RCIA
11	Chương trình Đất Đai và Tài sản
12	Chương trình Tìm Chiên Lạc
13	Chương trình Hỗ Trợ Phụ Huynh
14	Giao Tiếp và Liên Lạc Giới Trẻ
15	Tham Dự các Phép Bí Tích
16	Thẩm Định và Huấn Luyện Thuyết Giảng
17	Xây Dựng Cộng Đồng
18	Âm Nhạc và Thánh ca tại Giáo xứ
19	Giáo Lý viên và Linh hướng
20	Mục Vụ cho Người Công giáo Đồng Tính, Chuyển tính v.v...
21	Chia sẻ Hồ sơ chung
22	Liên kết các Giáo xứ và Trường Học
23	Phục Hồi Phép Thánh Thể
24	Sự Cộng tác giữa Thừa Tác viên Giới Trẻ & Thanh Thiếu Niên
25	Các Nhóm Đức tin Nhỏ

Theo Thứ tự Công Nghị	Đề tài Các Đề Nghị
26	Các Thừa Tác viên Giáo Dân
27	Mục Vụ cho Người Công giáo Ly Dị và Tái Kết Hôn
28	Nâng Đỡ Các Học viên Giáo Lý
29	Gia tăng Cầu Nguyện
30	Tinh tâm, Tinh thần, Tinh thần
31	Cổ Vỡ Giáo Dục Công giáo
32	Cải tổ Giáo Phận
33	Các Chương trình Học Thánh Kinh
34	Mục Vụ Sức Khỏe Tâm Thần
35	Kế Hoạch Giáo xứ/Trường Học
36	Tìm Hiểu Những Khác Biệt và Những Nhu Cầu Đặc Biệt
37	Tiếp thị & Truyền Thông
38	Kế Hoạch Huấn Luyện và Phát triển của Giáo Phận
39	Những Phương Cách Ưu tú & Những Nhu cầu Thiết yếu
40	Giám Đốc Âm nhạc và Thánh ca của Giáo phận
41	Thờ phượng và Thờ kính
42	Khuôn mẫu Mục Vụ Giáo xứ
43	Các Hội đoàn Công giáo
44	Các Văn phòng Tòa Giám Mục
45	Phát triển Ôn Gọi
46	Khuôn mẫu Nhân viên Giáo Xứ & Trường Học
47	Thẩm Định Khả Năng Thiêng liêng
48	Gia tăng Bí tích Hòa giải
49	Công nghị dành cho Giới trẻ và Thanh Thiếu niên



<b>Theo Thứ tự Công Nghị</b>	<b>Đề tài Các Đề Nghị</b>
50	Thánh lễ dành cho Giới trẻ và Gia Đình
51	Các Cơ Hội Phục vụ
52	Ngày Giới Trẻ Giáo phận
53	Linh mục & việc Tham gia Lãnh Đạo Giáo Phận
54	Kỹ thuật tại các Nhà thờ
55	Vinh danh Văn Hóa Đa dạng
56	Mục Vụ Truyền Bá Phúc âm
57	Các Chuyến Đi Truyền giáo
58	Đại Hội Thánh Thể
59	Tường trình Hàng năm của Giáo Phận
60	Các Trường học & Chương trình Giáo Lý
61	Bổ nhiệm Linh mục cho các Trường Công giáo
62	Học thuyết Xã Hội Công giáo
63	Nhu cầu về Phục vụ và những Sở thích
64	Các Dự án cho Học sinh
65	Liên kết các Trường học
66	Khuôn mẫu Giáo xứ / Trường Học
67	Mục Vụ Cầu Nguyện
68	Kế hoạch Tài chánh của Giáo Phận
69	Thẩm định Khả Năng và Huấn luyện cho các Chủng sinh
70	Mục Vụ Giới Trẻ với các Giáo sĩ
71	Các Chứng từ Đức Tin
72	Trường Âm Nhạc và Thánh ca cho Giáo Phận
73	Bảng Tham chiếu các Hành động Đức tin
74	Những người Lãnh Đạo Đa dạng

<b>Theo Thứ tự Công Nghị</b>	<b>Đề tài Các Đề Nghị</b>
75	Khởi Xưởng Mục Đích và Thẩm Định Kết Quả
76	Cộng tác trong các Sinh Hoạt
77	Khuôn Khổ Lãnh Đạo
78	Đời sống Thiêng Liêng bằng Kỹ thuật số
79	Ngày Văn Hóa của Giáo Phận
80	Việc Quản trị các Thừa Tác viên và Những Người Tình nguyện
81	Kế hoạch Thiêng liêng cá nhân và gia đình
82	Giúp người Vô Gia cư
83	Nhóm Cầu nguyện/ Hướng dẫn
84	Thủ tục Nhập học tại các trường
85	Đào luyện Đức tin trong Gia Đình
86	Phụ Nữ và Vai trò Lãnh Đạo
87	Chương trình Thánh lễ trong Giáo Phận
88	Đường Lối & Thủ tục
89	Tổ chức Giới Trẻ Công giáo tại Giáo Phận
90	Góp ý về Các Bài giảng
91	Các Dịp Hành Hương
92	Giám sát việc Đào luyện Học sinh
93	Những Phương Cách Ưu tú về Đời sống Thiêng liêng
94	Chương trình Lãnh Đạo Mục Vụ ILM
95	Khuôn mẫu về Quản Trị Học Đường
96	Giờ Lớp "Home Room"

# KẾT LUẬN

Biến cố kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo Phận San José vào năm 2031 cũng trùng hợp với biến cố Đức Mẹ hiện ra ở Guadalupe và ban sứ điệp của Người cho Thánh Juan Diego. Biến cố rất đặc biệt này đã khởi động một trào lưu truyền giáo mãnh liệt ở Mỹ châu, nơi mà trước đó sứ điệp Phúc âm chỉ được sự đón nhận của một ít người. Qua sự hiện diện của Đức Mẹ, qua sứ điệp, và sự bầu cử của Người, sứ điệp Phúc âm đã lan truyền sâu rộng ở các vùng Mỹ châu.

Do kết quả của việc truyền bá Tin Mừng sâu rộng không ngờ được ở Mỹ châu qua biến cố Đức Mẹ hiện ra với Thánh Juan Diego, hạt giống đức tin được gieo xuống vào thời điểm này đã nảy mầm, và lớn lên ở San José, và nơi đây đã trở thành một giáo phận cách đây 42 năm.

Giữa những khó khăn trong mấy năm gần đây, chúng ta trong Cộng đồng Giáo Phận San José đã khởi sự một tiến trình Công nghị nhằm canh tân đời sống thiêng liêng. Trong vòng hai năm qua, chúng ta đã cầu nguyện và suy tư về sứ mệnh, về những giá trị, và viễn ảnh về tương lai của Giáo phận. Kế hoạch này đưa ra những chương trình ưu tiên, những mục tiêu, và những hành động thiết yếu nhằm đáp ứng nhu cầu về sứ mệnh của chúng ta, áp dụng những quan niệm của chúng ta, và thể hiện viễn tượng của chúng ta. Chúng ta kêu gọi mọi người giáo dân, mọi linh mục và giáo sĩ, và mọi nhân viên cầu nguyện và cộng tác cho sự thành công của kế hoạch này.

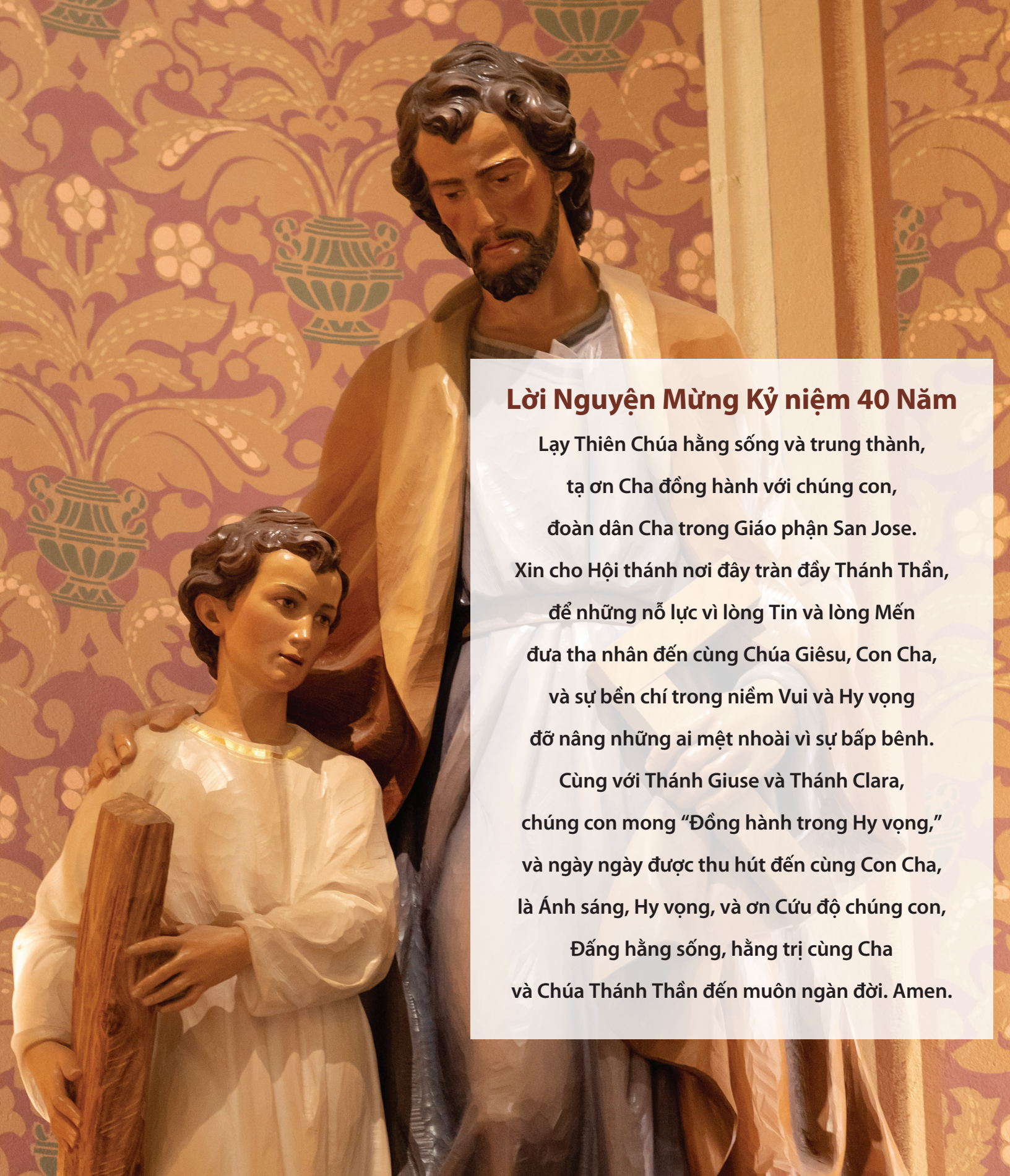
Qua sự hiện diện và bầu cử của Mẹ Maria, sứ điệp Phúc âm đã được rao truyền rộng rãi và hữu cách đây 500 năm hiệu. Chúng ta xin Đức Mẹ đồng hành với chúng ta hôm nay, trong những ngày tháng và những năm sắp tới, xin Người cùng cầu nguyện cho chúng ta và với chúng ta, xin Người dạy cho chúng ta biết rao truyền sứ điệp Phúc âm để đánh động và biến đổi lòng người hôm nay như sứ điệp của Mẹ đã đánh động và biến đổi lòng người vào 500 năm trước.

Xin Đức Mẹ Guadalupe hướng dẫn chúng ta và đồng hành với Giáo Phận San José trong cuộc hành trình canh tân đời sống thiêng liêng.

Thánh Giuse, xin cầu cho chúng con.

Thánh nữ Clara, xin cầu cho chúng con.










## Lời Nguyện Mừng Kỷ niệm 40 Năm

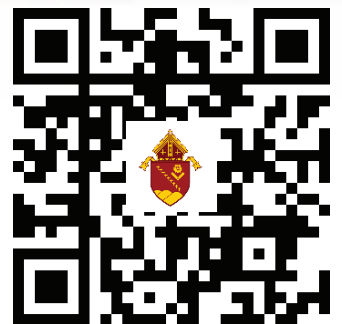
Lạy Thiên Chúa hằng sống và trung thành,  
tạ ơn Cha đồng hành với chúng con,  
đoàn dân Cha trong Giáo phận San Jose.  
Xin cho Hội thánh nơi đây tràn đầy Thánh Thần,  
để những nỗ lực vì lòng Tin và lòng Mến  
đưa tha nhân đến cùng Chúa Giêsu, Con Cha,  
và sự bền chí trong niềm Vui và Hy vọng  
đỡ nâng những ai mệt mỏi vì sự bấp bênh.  
Cùng với Thánh Giuse và Thánh Clara,  
chúng con mong “Đồng hành trong Hy vọng,”  
và ngày ngày được thu hút đến cùng Con Cha,  
là Ánh sáng, Hy vọng, và ơn Cứu độ chúng con,  
Đấng hằng sống, hằng trị cùng Cha  
và Chúa Thánh Thần đến muôn ngàn đời. Amen.





## Hãy Liên Kết với Chúng tôi!

-  [facebook.com/DioceseSanJose](https://facebook.com/DioceseSanJose)
-  [instagram.com/diocesesanjose](https://instagram.com/diocesesanjose)
-  [twitter.com/diocesesanjose](https://twitter.com/diocesesanjose)
-  [linkedin.com/company/diocese-of-san-jose](https://linkedin.com/company/diocese-of-san-jose)
-  [youtube.com/dioceseofsanjoseca](https://youtube.com/dioceseofsanjoseca)



**Xin hãy quét vào Mã QR này để biết thêm về Kế Hoạch Mục Vụ của chúng ta.**